e-form No. S16-III 電子表格第 S16-III 號

APPLICATION FOR PERMISSION UNDER SECTION 16 OF THE TOWN PLANNING ORDINANCE (CAP. 131)

根據《城市規劃條例》(第131章) 第16條遞交的許可申請

Applicable to Proposal Only Involving Temporary Use/Development of Land and/or Building Not Exceeding 3 Years in Rural Areas or Regulated Areas, or Renewal of Permission for such Temporary Use or Development*

適用於祇涉及位於鄉郊地區或受規管地區土地上及/或建築物內進行 為期不超過三年的臨時用途/發展或該等臨時用途/發展的許可續期的建議*

- *Form No. S16-I should be used for other Temporary Use/Development of Land and/or Building (e.g. temporary use/developments in the Urban Area) and Renewal of Permission for such Temporary Use or Development.
- *其他土地上及/或建築物內的臨時用途/發展 (例如位於市區內的臨時用途或發展)及有關該等臨時用途/發展的許可續期,應使用表格第 S16-I 號。

Applicant who would like to publish the <u>notice of application</u> in local newspapers to meet one of the Town Planning Board's requirements of taking reasonable steps to obtain consent of or give notification to the current land owner, please refer to the following link regarding publishing the notice in the designated newspapers: https://www.tpb.gov.hk/en/plan application/apply.html

General Note and Annotation for the Form

填寫表格的一般指引及註解

- "Current land owner" means any person whose name is registered in the Land Registry as that of an owner of the land to which the application relates, as at 6 weeks before the application is made
 - 「現行土地擁有人」指在提出申請前六星期,其姓名或名稱已在土地註冊處註冊為該申請所關乎的土地的擁有人的人
- & Please attach documentary proof 請夾附證明文件
- ^ Please insert number where appropriate 請在適當地方註明編號

Please fill "NA" for inapplicable item 請在不適用的項目填寫「不適用」

Please use separate sheets if the space provided is insufficient 如所提供的空間不足,請另頁說明

Please insert a 「✓」 at the appropriate box 請在適當的方格內上加上「✓」號

For Official Use Only 請勿填寫此欄	Application No. 申請編號	
	Date Received 收到日期	

- 1. The completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board (the Board), 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong. 申請人須把填妥的申請表格及其他支持申請的文件(倘有),送交香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓城市規劃委員會(下稱「委員會」)秘書收。
- 2. Please read the "Guidance Notes" carefully before you fill in this form. The document can be downloaded from the Board's website at http://www.tpb.gov.hk/. It can also be obtained from the Secretariat of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong (Tel: 2231 4810 or 2231 4835), and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories). 請先細閱《申請須知》的資料單張,然後填寫此表格。該份文件可從委員會的網頁下載(網址: http://www.tpb.gov.hk/),亦可向委員會秘書處(香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓-電話:2231 4810或2231 4835)及規劃署的規劃資料查詢處(熱線:2231 5000) (香港北角渣華道 333 號北角政府合署 17 樓及新界沙田上禾輋路 1 號沙田政府合署 14 樓)索取。
- 3. This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters. The processing of the application may be refused if the required information or the required copies are incomplete. 此表格可從委員會的網頁下載,亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取。申請人須以打印方式或以正楷填寫表格。如果申請人所提交的資料或文件副本不齊全,委員會可拒絕處理有關申請。

1.	Name of Applicant	申請人姓名/名稱
黄建	達華 WONG KIN WAH	(Mr. 先生)

3. Application Site 申請地點 (a) Full address location demarcation district and lot Lot No. 505 in D.D. 210 and adjoining government land, Luk Mei Tsuen Road, Ho number (if applicable) Chung, Sai Kung 詳細地址/地點/丈量約份及 地段號碼(如適用) Site area and/or gross floor area ☑Site area 地盤面積 1500 sq.m 平方米☑About 約 involved 涉及的地盤面積及/或總樓面面 ☑Gross floor area 總樓面面積 110 sq.m 平方米☑About 約 積 (c) Area of Government land included (if any) 1400 sq.m 平方米 ☑About 約 所包括的政府土地面積(倘有)

(d)	Name and number of the related statutory plan(s) 有關法定圖則的名稱及編號	蠔涌分區計劃大綱圖編號 S/SK-HC/12					
(e)	Land use zone(s) involved 涉及的土地用途地帶	Residential (Group E)					
(f)	Current use(s) 現時用途	Plant Nursery					
		(If there are any Government, institution or community facilities, please illustrate on plan and specify the use and gross floor area) (如有任何政府、機構或社區設施,請在圖則上顯示,並註明用途及總樓面面積)					
(g)	Additional Information (if applicable) 附加資料(如適用)						
4.	"Current Land Owner" of A	pplication Site 申請地點的「現行土地擁有人」					
The	applicant 申請人 –						
V	_	ease proceed to Part 6 and attach documentary proof of ownership).					
		青繼續填寫第6部分,並夾附業權證明文件)。 f (please attach documentary proof of ownership).					
	是其中一名「現行土地擁有人」#&						
	is not a "current land owner". 並不是「現行土地擁有人」#。						
	□ The application site is entirely on Government land (please proceed to Part 6). 申請地點完全位於政府土地上(請繼續填寫第 6 部分)。						

5.			er's Consent/Notification 同意/通知土地擁有人的陳述					
(a)	"cui	rrent land owner(s)	d(s) of the Land Registry as at (DD/MM/YYYY), this a ".". (日/月/年) 的記錄,這宗申請共牽涉 名「現					
(b)	The	applicant 申請人 -	-					
	□ has obtained consent(s) of "current land owner(s)".							
		已取得 名	名「現行土地擁有人」#的同意。					
		Details of consen	t of "current land owner(s)" # obtained 取得「現行土地擁有人	」#同意的詳情				
		No. of 'Current Land Owner(s)' 「現行土地擁 有人」數目	Lot number/address of premises as shown in the record of the Land Registry where consent(s) has/have been obtained 根據土地註冊處記錄已獲得同意的地段號碼/處所地址	Date of consent obtained (DD/MM/YYYY) 取得同意的日期 (日/月/年)				
	(Please use separate sheets if the space of any box above is insufficient. 如上列任何方格的空間不足,請: □ has notified "current land owner(s)" □ 已通知 名「現行土地擁有人」#。							
		Details of the "cu	rrent land owner(s)"# notified 已獲通知「現行土地擁有人」	的詳細資料				
		No. of 'Current Land Owner(s)' 「現行土地擁 有人」數目	Date of notification given (DD/MM/YYYY) 通知日期(日/月/年)					
		(Please use separate s	 sheets if the space of any box above is insufficient. 如上列任何方格的空					

□ has taken reasonable steps to obtain consent of or give notification to owner(s): 已採取合理步驟以取得土地擁有人的同意或向該人發給通知。詳情如下:										
Reasonable Ste	Reasonable Steps to Obtain Consent of Owner(s) 取得土地擁有人的同意所採取的合理步驟									
_	st for consent to the "current land owner(s)"#& on (DD/MM/YYYY) _ (日/月/年)向每一名「現行土地擁有人」#郵遞要求同意書&									
Reasonable Steps to Give Notification to Owner(s) 向土地擁有人發出通知所採取的合理步驟										
_	notices in local newspapers ^{&} on (DD/MM/YYYY) _ (日/月/年)在指定報章就申請刊登一次通知 ^{&}									
(I	ice in a prominent position on or near application site/premises ^{&} on DD/MM/YYYY)									
□ sent no committee	(s)/management office(s) or rural committee® on (DD/MM/YYYY) / _ (日/月/年)把通知寄往相關的業主立案法團/業主委員會/互助委員會或管理處,或有關									
Others 其他										
□ others (ple 其他(請	· ·									
application. 註:可在多於一個方格內	e provided on the basis of each and every lot (if applicable) and premises (if any) in respect of the									
6. Type(s) of Appli	cation 申請類別									
Regulated Areas 位於鄉郊地區或受 (For Renewal of Po proceed to Part (B)	Development of Land and/or Building Not Exceeding 3 Years in Rural Areas or 是規管地區土地上及/或建築物內進行為期不超過三年的臨時用途/發展 ermission for Temporary Use or Development in Rural Areas or Regulated Areas, please 或受規管地區臨時用途/發展的規劃許可續期,請填寫(B)部分)									
(a) Proposed use(s)/development 擬議用途/發展	臨時私人辦公室連附屬停車場 (為期 3 年) (Please illustrate the details of the proposal on a layout plan) (請用平面圖說明擬議詳情)									
(b) Effective period of permission applied for 申請的許可有效期										

(c) Development Schedule 發展終	節表					
Proposed uncovered land area	疑議露天」	上地面積		1390	sq.m	☑About 約
Proposed covered land area 擬語	110	sq.m	☑About 約			
Proposed number of buildings/s	物/構築物數目	1				
Proposed domestic floor area 拨	疑議住用樓	面面積			sq.m	□About 約
Proposed non-domestic floor an	ea 擬議非	住用樓面	面積	110	sq.m	☑About 約
Proposed gross floor area 擬議	總樓面面	責		110	sq.m	☑About 約
Proposed height and use(s) of dif 層的擬議用途 (如適用) (Please			= :	:		
Structure 1: Office, one storey	(Not exc	eeding 61	n height)			
Proposed number of car parking s	paces by ty	/pes 不同	種類停車位的擬詞	養數 目		
Private Car Parking Spaces 私家	(車車位		_	8		
Motorcycle Parking Spaces 電罩	軍車車位					
Light Goods Vehicle Parking Sp	aces 輕型	貨車泊車	位 			
Medium Goods Vehicle Parking	Spaces 中	型貨車泊	車位			
Heavy Goods Vehicle Parking S	paces 重型	貨車泊車	三位	1		
Others (Please Specify) 其他 (計	清列明)					
Proposed number of loading/unlo	ading spac	es 上落客	貨車位的擬議數目			
Taxi Spaces 的士車位			_			
Coach Spaces 旅遊巴車位						
Light Goods Vehicle Spaces 輕	型貨車車位	Ĭ				
Medium Goods Vehicle Spaces	中型貨車	車位				
Heavy Goods Vehicle Spaces 1	型貨車車	位				
Others (Please Specify) 其他 (記	清列明)					
Proposed operating hours 擬議營	運時間					
星期一至星期六 早上8點3	3	上 (不句:	活公眾假期及星!	田口/		
	三十十つま	П (. L. С.)	L L / 4 1 1 / / / / / / / / / / / / / / / /	ガロ丿		
	三十十岁黑	п (ЛЕ)		₩ □ <i>)</i>		
	Yes 是	☑ Th	ere is an existing		se indi	cate the street name, where
(d) Any vehicular access to		☑ Th		access. (pleas		
(d) Any vehicular access to the site/subject building?		☑ Th app 有·	ere is an existing propriate) 一條現有車路。(詞 貢鹿尾村路	access. (pleas 青註明車路名和	爯(如蘧	5用))
•		☑ The app 有	ere is an existing propriate) 一條現有車路。(詞 貢鹿尾村路 ere is a proposed a	access. (pleas 青註明車路名和	爯(如蘧	
the site/subject building?		☑ The app 有: □ The wice	ere is an existing propriate) 一條現有車路。(詞 貢鹿尾村路 ere is a proposed a	access. (pleas 青註明車路名和 access. (please	爯(如藡 e illusti	加用)) rate on plan and specify the
the site/subject building? 是否有車路通往地盤/		☑ The app 有: □ The wice	ere is an existing propriate) 一條現有車路。(記 貢鹿尾村路 ere is a proposed a	access. (pleas 青註明車路名和 access. (please	爯(如藡 e illusti	加用)) rate on plan and specify the

(e)	e) Impacts of Development Proposal 擬議發展計劃的影響 (If necessary, please use separate sheets to indicate the proposed measures to minimise possible adverse impacts or give justifications/reasons for not providing such measures. 如需要的話 清另頁註明可盡量減少可能出現不良影響的措施,否則請提供理據/理由。)								
(i)	Does the development proposal involve	Yes 是		Plea	ase provide details 請提供詳情				
	alteration of existing building? 擬議發展計劃是 否包括現有建築 物的改動?	No 否	V						
		Yes 是		dive	ase indicate on site plan the boundary of rsion, the extent of filling of land/pond(s) a 目地盤平面圖顯示有關土地/池塘界線, 范圍)	nd/or excavation of land)			
					Diversion of stream 河道改道				
(ii)	Does the				Filling of pond 填塘				
	development				Area of filling 填塘面積		□ About 約		
	proposal involve the operation on the				Depth of filling 填塘深度	m 米	□ About 約		
	right? 擬議發展是否涉				Filling of land 填土				
	及右列的工程?				Area of filling 填土面積	sq.m 平方米	□ About 約		
					Depth of filling 填土厚度	m	□ About 約		
					Excavation of land 挖土				
					Area of excavation 挖土面積	sq.m 平	方米 □ About 約		
					Depth of excavation 挖土深度	m 米	□ About 約		
		No 否	V						
		On envi	ironme	ent 對	対環境	Yes 會 □	No 不會 ☑		
		On traff On wate			£₩₩ <i>-</i> ₩	Yes 會 □ Yes 會 □	No 不會 ☑ No 不會 ☑		
(:::)	W1-1 41	On drai				Yes 會 口	No 不會 ☑ No 不會 ☑		
(iii)	Would the development	On slop				Yes 會 □	No 不會 ☑		
	proposal cause any	1	-	-	受斜坡影響 構成景觀影響	Yes 會 □ Yes 會 □	No 不會 ☑ No 不會 ☑		
	adverse impacts?	Tree Fe				Yes 會 □	No 不會 ☑		
	擬議發展計劃會 否造成不良影響?	Visual 1	Impac	t 構匠		Yes ⊕ □	No 不會 ☑		
		Others ((Pleas	e Spe	cify) 其他 (請列明) 	Yes 會 □	No 不會 □		

dia 講	ase state measure(s) to minimise the impact(s). For tree felling, please state the number, meter at breast height and species of the affected trees (if possible) 注明盡量減少影響的措施。如涉及砍伐樹木,請說明受影響樹木的數目、及胸高度的樹直徑及品種(倘可)
	n for Temporary Use or Development in Rural Areas or Regulated Areas 管地區臨時用途/發展的許可續期
(a) Application number to w the permission relates 與許可有關的申請編號	
(b) Date of approval 獲批給許可的日期	(DD 日/MM 月/YYYY 年)
(c) Date of expiry 許可屆滿日期	(DD 日/MM 月/YYYY 年)
(d) Approved use/development 已批給許可的用途/發展	

	□ The permission does not have any approval condition 許可並沒有任何附帶條件 □ Applicant has complied with all the approval conditions 申請人已履行全部附帶條件
(e) Approval conditions 附帶條件	□ Applicant has not yet complied with the following approval condition(s): 申請人仍未履行下列附帶條件:
	Reason(s) for non-compliance: 仍未履行的原因: ————————————————————————————————————
(f) Renewal period sought 要求的續期期間	□ year(s) 年
「口口で「女子」「コントン	□ month(s) 個月

7. Justifications 理由

The applicant is invited to provide justifications in support of the application. Use separate sheets if necessary. 現請申請人提供申請理由及支持其申請的資料。如有需要,請另頁說明)。

西貢不斷發展,很多農地都已荒廢,為善用土地資源,本人申請該地段作為臨時私人辦公室連附屬停車場 為期3年

總面積約 1500 平方米

擬議建築物 1號: 1層不高於 6米的辦公室,約 110平方

擬議共9個車位

擬議發展只是申請作臨時便用,不會影響長遠地區規劃發展.

辦公室及停車場屬於自用性質,不會帶來交通影響.

擬議營運時間: 星期一至星期六 早上8點至下午5點 (不包括公眾假期及星期日)

以上改動對土力排污,景觀上視覺上沒有任何影響,不會影響公眾及附近其他使用者,望批准.

8. Dec	laration 聲明							
I hereby declare that the particulars given in this application are correct and true to the best of my knowledge and belief. 本人謹此聲明,本人就這宗申請提交的資料,據本人所知及所信,均屬真實無誤。								
to the Boar	I hereby grant a permission to the Board to copy all the materials submitted in this application and/or to upload such materials to the Board's website for browsing and downloading by the public free-of-charge at the Board's discretion. 本人現准許委員會酌情將本人就此申請所提交的所有資料複製及/或上載至委員會網站,供公眾免費瀏覽或下載。							
Signature 簽署	Signed with recognised e-signature Signer: 黃植廉 WONG CHIK LIM	□ Applicant 申請人 / ☑ Authorised Agent 獲授權代理人						
	Name 姓名	Position (if applicable) 職位 (如適用)						
Professional Qualification(s) □ Member 會員 / □ Fellow of 資深會員 専業資格 □ HKIP 香港規劃師學會 / □ HKIA 香港建築師學會 / □ HKIS 香港測量師學會 / □ HKIE 香港工程師學會 / □ HKILA 香港園境師學會 / □ HKIUD 香港城市設計學會 / □ RPP 註冊專業規劃師 Others 其他								
On behalf	On behalf of 代表							

Remark 備註

The materials submitted in this application and the Board's decision on the application would be disclosed to the public. Such materials would also be uploaded to the Board's website for browsing and free downloading by the public where the Board considers appropriate.

委員會會向公眾披露申請人所遞交的申請資料和委員會對申請所作的決定。在委員會認為合適的情況下,有關申 請資料亦會上載至委員會網頁供公眾免費瀏覽及下載。

Warning 警告

Any person who knowingly or wilfully makes any statement or furnish any information in connection with this application, which is false in any material particular, shall be liable to an offence under the Crimes Ordinance. 任何人在明知或故意的情况下,就這宗申請提出在任何要項上是虛假的陳述或資料,即屬違反《刑事罪行條例》。

Statement on Personal Data 個人資料的聲明

- 1. The personal data submitted to the Board in this application will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes:
 - 委員會就這宗申請所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門,以根據《城市規劃條例》及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途:
 - (a) the processing of this application which includes making available the name of the applicant for public inspection when making available this application for public inspection; and 處理這宗申請,包括公布這宗申請供公眾查閱,同時公布申請人的姓名供公眾查閱;以及
 - (b) facilitating communication between the applicant and the Secretary of the Board/Government departments. 方便申請人與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。
- 2. The personal data provided by the applicant in this application may also be disclosed to other persons for the purposes mentioned in paragraph 1 above. 申請人就這宗申請提供的個人資料,或亦會向其他人士披露,以作上述第 1 段提及的用途。
- 3. An applicant has a right of access and correction with respect to his/her personal data as provided under the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486). Request for personal data access and correction should be addressed to the Secretary of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong. 根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)的規定,申請人有權查閱及更正其個人資料。如欲查閱及更正個人資料,應向委員會秘書提出有關要求,其地址為香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓。

Gist of Application 申請摘要

(Please provide details in both English and Chinese <u>as far as possible</u>. This part will also be circulated to relevant consultees, uploaded to the Town Planning Board's Website for browsing and free downloading by the public and available at the Planning Enquiry Counters of the Planning Department for general information.)

(請<u>盡量以英文及中文填寫。此部分會發送予相關諮詢人士、上載至城市規劃委員會網頁供公眾免費瀏覽及下載及於規劃署規劃資料查詢處供一般參閱。)</u>

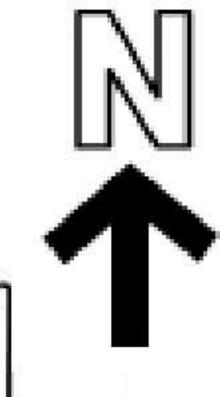
Application No. 申請編號	(For C	Official Use Only) (請夕	刃填寫此欄)		
Location/address 位置/地址	Lot N	o. 505 in D.D. 210 and	adjoining gove	rnment land, Luk Mei	Tsuen Road, Ho Chung, Sai Kung
Site area 地盤面積		sq. m 平方米 🛭 A		+ th 1400 s	q. m 平方米 ☑ About 約)
	(IIICIU	ides Government land	01包括以的	工地 1400 S	q. III 平分水 M About (新)
Plan 圖則	蠔涌分	分區計劃大綱圖編號	S/SK-HC/12		
Zoning 地帶	Resid	ential (Group E)			
Type of Application 申請類別		of 位於鄉郊地區或 ☑ Year(s) 年 Renewal of Plann Areas or Regulate 位於鄉郊地區或	受規管地區的 <u>3</u> ing Approval ed Areas for a	内臨時用途/發展為 □ Montl for Temporary Use Period of 臨時用途/發展的規	n(s) 月 e/Development in Rural
Applied use/ development 申請用途/發展	臨時	私人辦公室連附屬			
(i) Gross floor ar			sq.:	m 平方米	Plot Ratio 地積比率
and/or plot rat 總樓面面積及		Domestic		□About 約	□About 約
地積比率	~/ ->\	住用		□Not more than	□Not more than
				不多於	 不多於
		Non-domestic		☑About 約	□About 約
		非住用	110	□Not more than	□Not more than 不
				不多於	多於

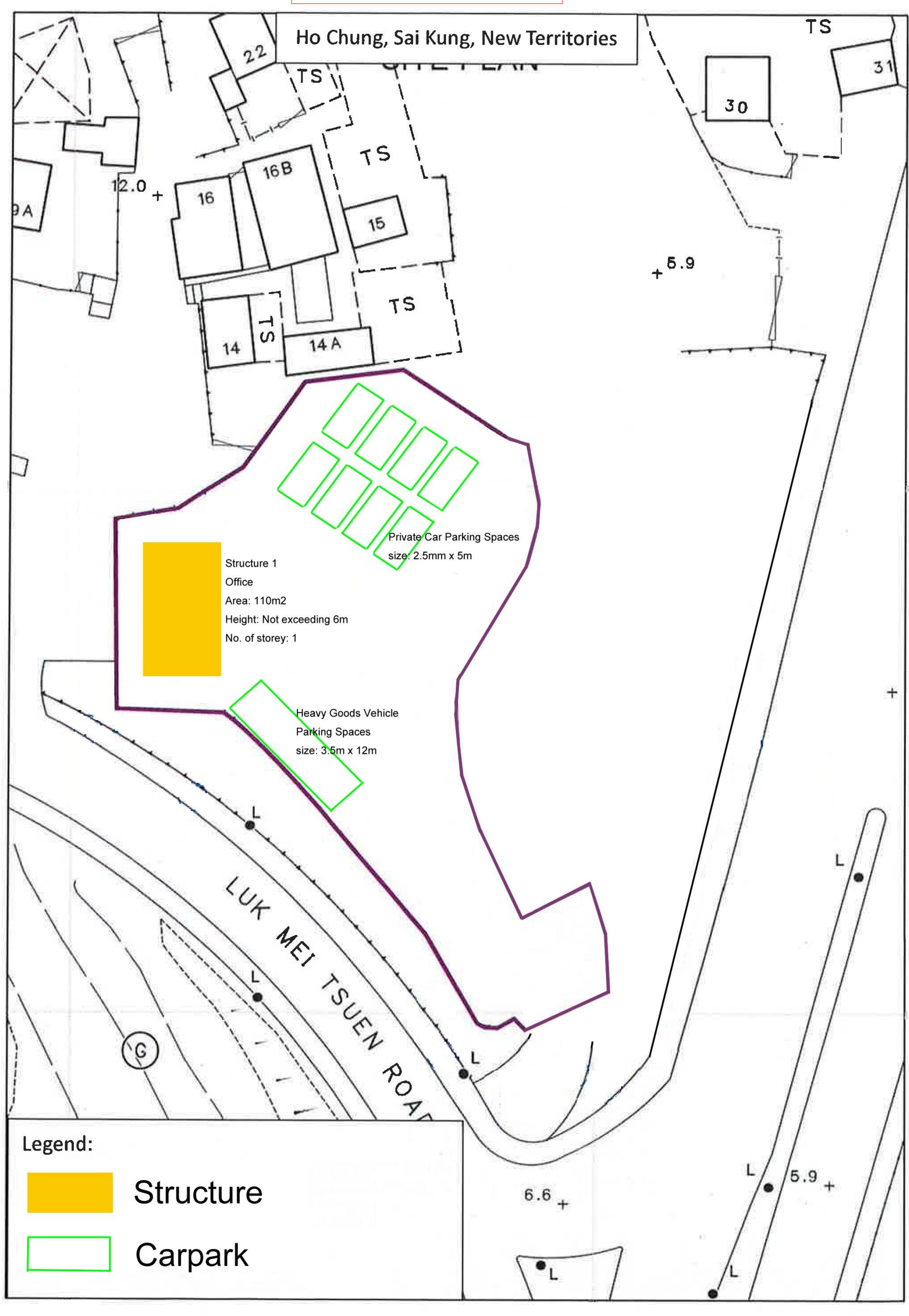
(ii)	No. of blocks 幢數	Domestic 住用					
		Non-domestic 非住用	1				
(iii)	Building height/No.	Domestic			m 米		
	of storeys 建築物高度/層數	住用		□ (Not	more than 不多於)		
					Storeys(s) 層		
				□ (Not	more than 不多於)		
		Non-domestic			m 米		
		非住用	6	☑ (Not	more than 不多於)		
					Storeys(s) 層		
			1	□ (Not	more than 不多於)		
(iv)	Site coverage			(110t			
	上蓋面積		7	%	☑ About 約		
(v)	No. of parking	Total no. of vehicl	le parking spaces 停車位總數		9		
	spaces and loading / unloading spaces	Private Car Park	ing Spaces 私家車車位		8		
	停車位及上落客貨 車位數目	Motorcycle Parking Spaces 電單車車位					
		_	hicle Parking Spaces 輕型貨車泊車				
			Vehicle Parking Spaces 中型貨車泊 ehicle Parking Spaces 重型貨車泊車		1		
		T	pecify) 其他 (請列明)	11/-			
		Total no. of vehicl	le loading/unloading bays/lay-bys				
		上落客貨車位/	停車處總數				
		Taxi Spaces 的:	士車位				
		Coach Spaces 旅					
		_	hicle Spaces 輕型貨車車位				
			Vehicle Spaces 中型貨車位				
			ehicle Spaces 重型貨車車位				
		Otners (Please S	pecify) 其他 (請列明)				

Submitted Plans, Drawings and Documents 提交的圖則、繪圖及文件		
	Chinese	English
Plans and Drawings 圖則及繪圖	中文	英文
Master layout plan(s)/Layout plan(s) 總綱發展藍圖/布局設計圖		V
Block plan(s) 樓宇位置圖		
Floor plan(s) 樓宇平面圖		
Sectional plan(s) 截視圖		
Elevation(s) 立視圖		
Photomontage(s) showing the proposed development 顯示擬議發展的合成照片 Master landscape plan(s)/Landscape plan(s) 園境設計總圖/園境設計圖		
Others (please specify) 其他 (請註明)	Ш	ш
Application Site Plan		V
Site Plan		V
Layout Plan		√
Reports 報告書		
Planning Statement/Justifications 規劃綱領/理據		
Environmental assessment (noise, air and/or water pollutions) 環境評估(噪音、空氣及/或水的污染)		
Traffic impact assessment (on vehicles) 就車輛的交通影響評估		
Traffic impact assessment (on pedestrians) 就行人的交通影響評估		
Visual impact assessment 視覺影響評估		
Landscape impact assessment 景觀影響評估		
Tree Survey 樹木調查		
Geotechnical impact assessment 土力影響評估		
Drainage impact assessment 排水影響評估		
Sewerage impact assessment 排污影響評估		
Risk Assessment 風險評估		
Air Ventilation Assessment 空氣流通評估		
Management Plan 管理計劃		
Social Impact Assessment 社會影響評估		
Heritage Impact Assessment		
Ecological Impact Assessment 生態影響評估		
Conservation Management Plan 保育管理計劃		
Others (please specify) 其他 (請註明)		

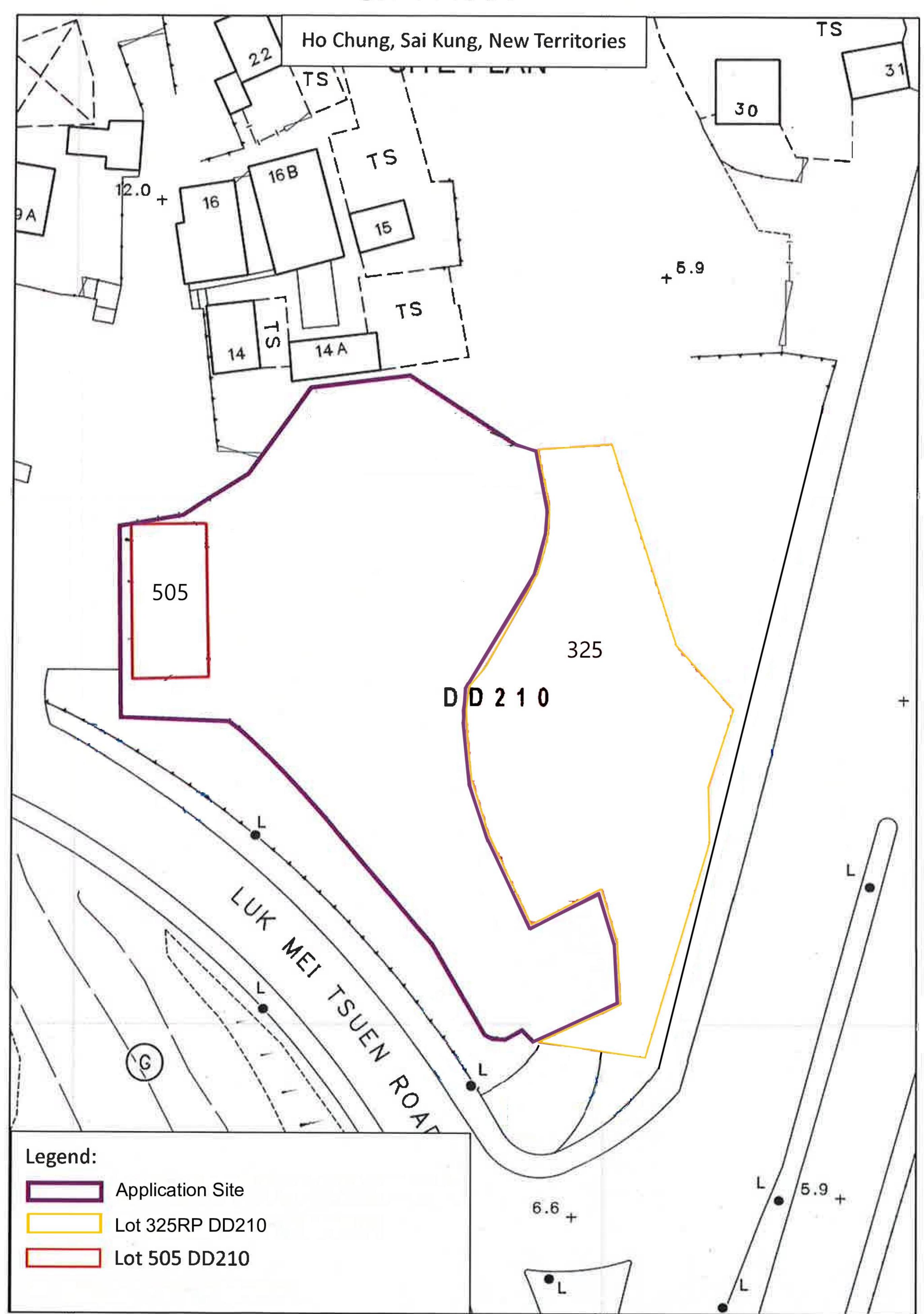
Note: The information in the Gist of Application above is provided by the applicant for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant. 註: 上述申請摘要的資料是由申請人提供以方便市民大眾參考。對於所載資料在使用上的問題及文義上的歧異,城市規劃委員會概不負責。若有任何疑問,應查閱申請人提交的文件。

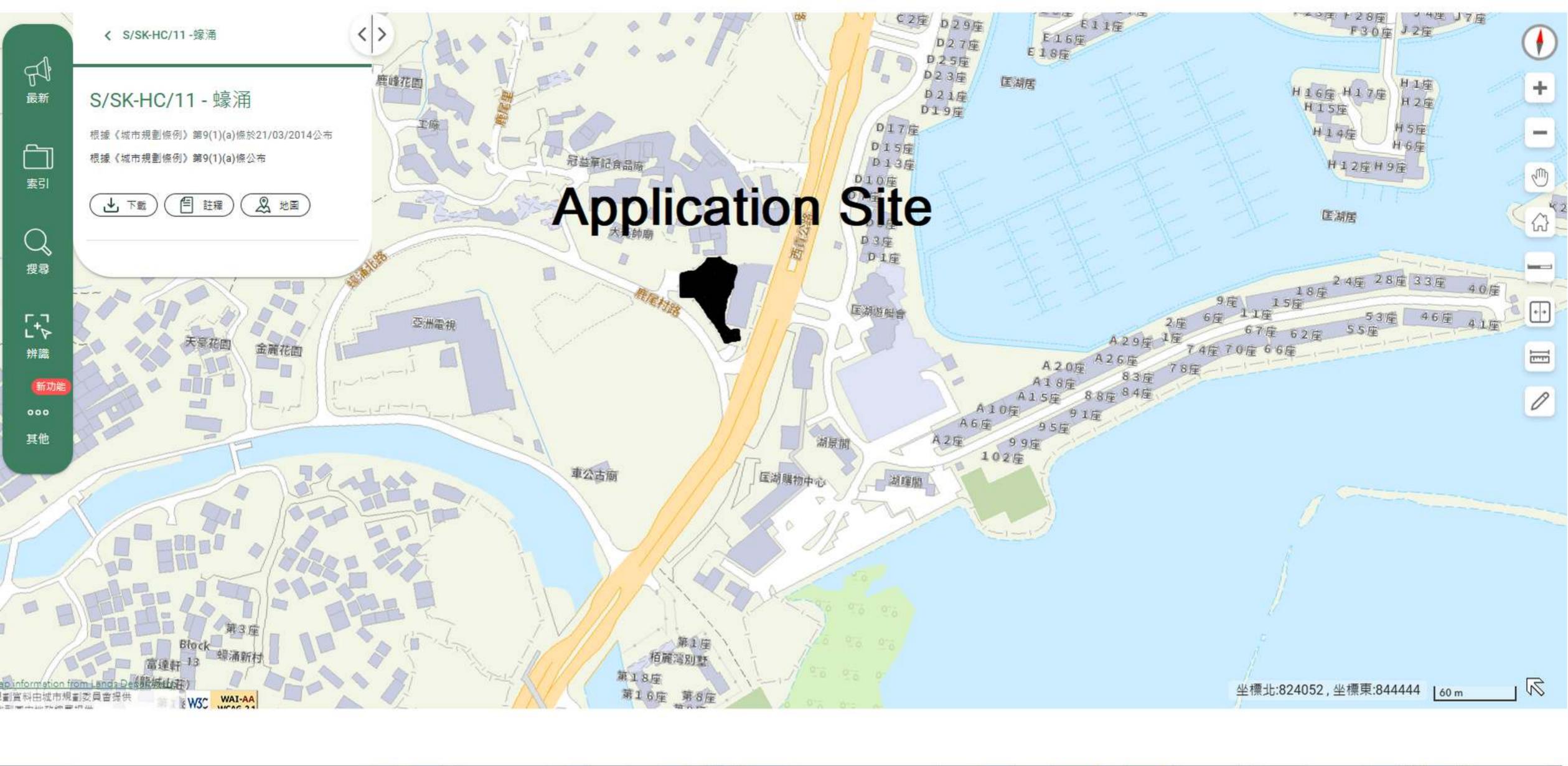
LAYOUT PLAN

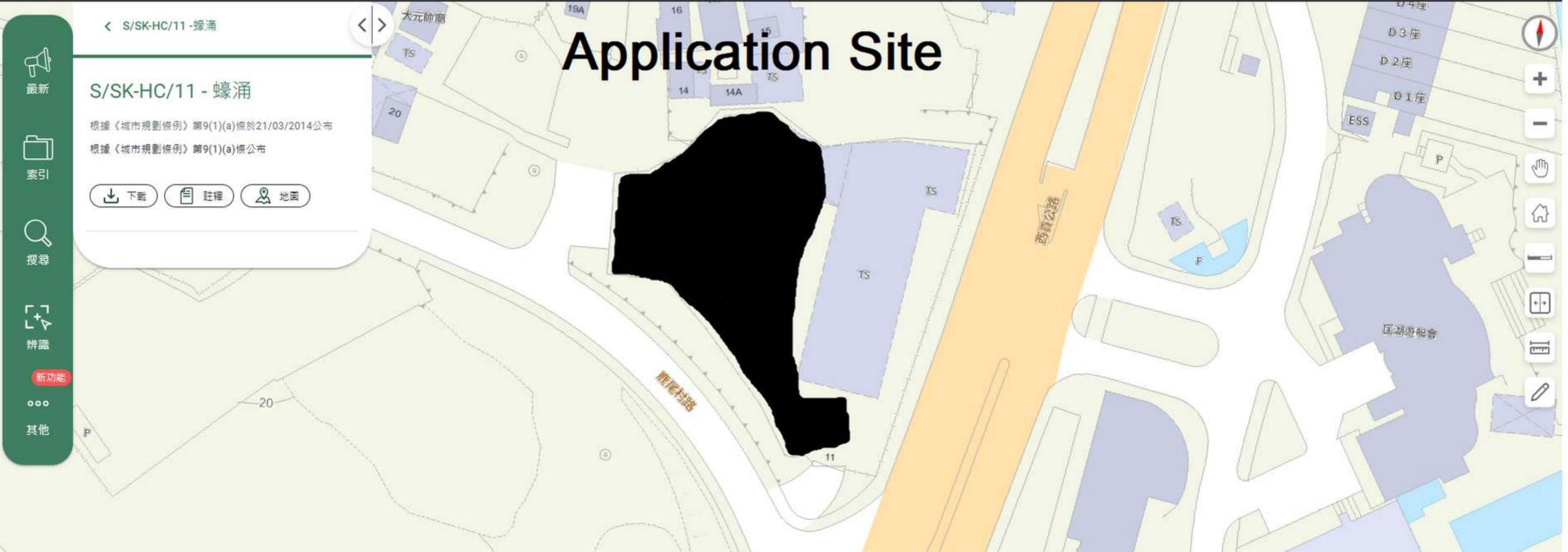


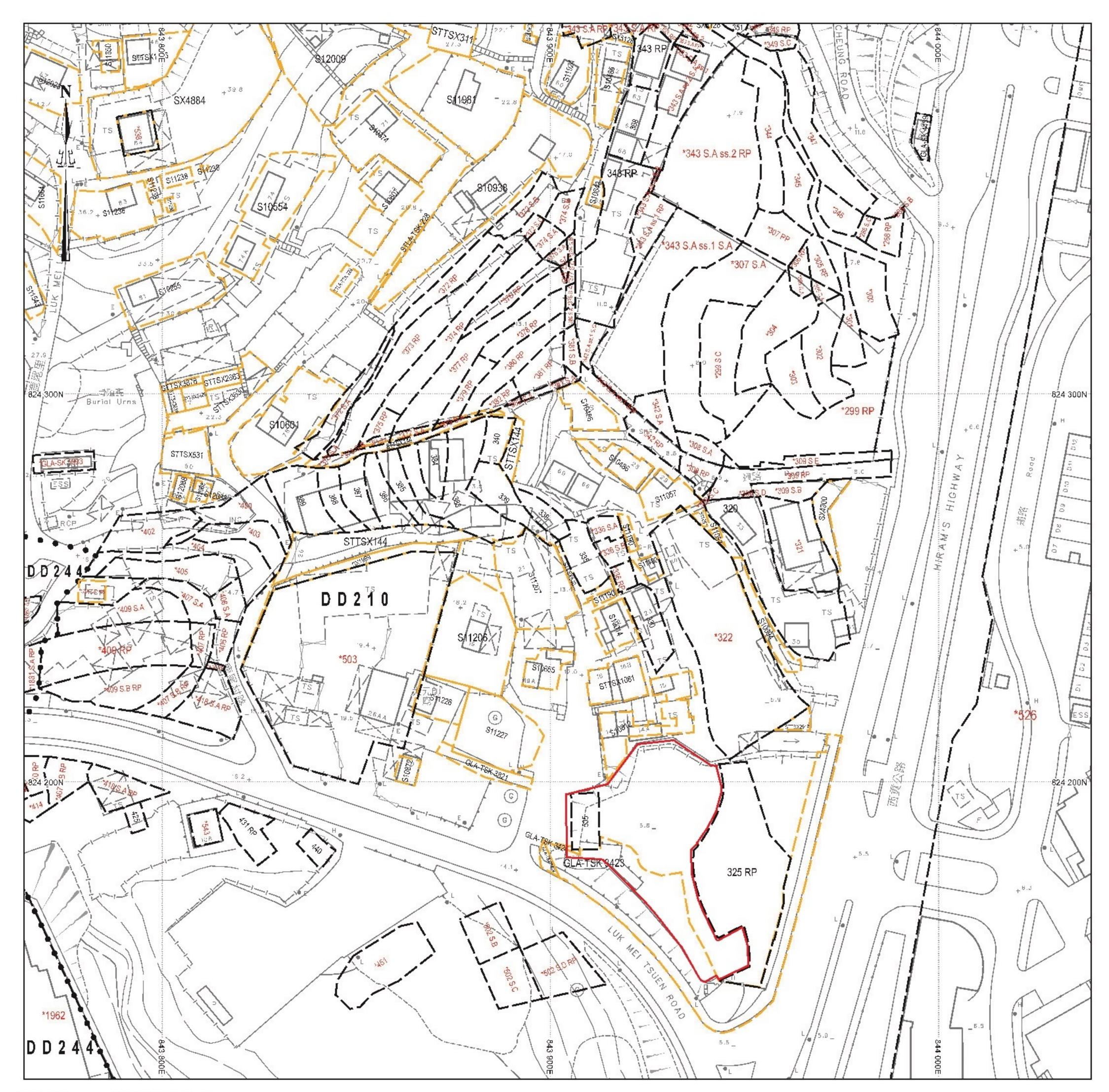


SITE PLAN









地段索引圖 LOT INDEX PLAN

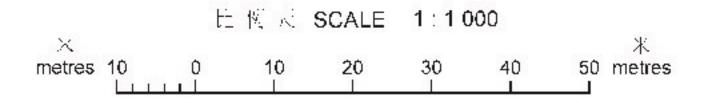
摘要說明:本地段素引置在其背景的地形置上標示了各種永久和短期持有的土地的圖像界線。這些土地包括私人地段、政府撥地、短期和約批地、以及其他作核准用途的土地。請注意:(1)本索引圖上的資料會被不時更新而不作事先選知:(2)索引圖的更新或會延後於有關資料的實際變更:以及(3)本案引置中顯示的界線僅供識別之用,資料是否準確可靠,應徵詢專業土地測量師的意見。 免責說明:如因使用本地段索引圖,或因所依據的本索引置資料出錯、遺漏、過時或有誤差而引致任何損失或損害,政府概不承擔任何法律責任。

Explanatory notes: This plan shows the graphical boundaries of different kinds of permanent and temporary land holdings with the topographic map in the backdrop. The land holdings as shown may include private lots, government land allocations, short term tenancies and other permitted uses of land. It must be noted that: (1) the information shown on this plan is subject to update without prior notification; (2) there may be time lag between an update and the related changes taken place; and (3) the graphical boundaries as shown are for identification purpose only and interpretation of their accuracy and reliability requires the advice from professional land surveyor. **Disclaimer:** The Government shall not be responsible for any loss or damage howsoever arising from the use of this plan or in reliance upon its correctness, completeness, timeliness or accuracy.



地政總署測繪處 Survey and Mapping Office Lands Department

香港特別行政區政府 — 版權所有 © Copyright reserved — Hong Kong SAR Government



Locality:

Lot Index Plan No. :ags_S00000137481_0001

District Survey Office : Lands Information Center

Date :10-Jan-2025

Reference No.: 7-SE-25C

From: charles

Sent: Tuesday, February 25, 2025 10:18 AM

To: Jackin Ho Yeung YIP/PLAND

Subject: RE: A/SK-HC/366 取代 2月 18號, 2月 19號, 2月 21號及 2月 25號的電郵及補充有關 Lot No. 505 申請的資料

Dear Sir,

有關 A/SK-HC/366 之申請, 提交進一步資料, 取替 2 月 18 號, 2 月 19 號, 2 月 21 號及 2 月 25 號的電郵 附上有關之更改文件

Should you have any query, please feel free to contact us.

Best regards, Charles Wong

For Official Use Only	Application No. 申請編號	
請勿填寫此欄	Date Received 收到日期	

- The completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board (the Board), 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.
 申請人須把填妥的申請表格及其他支持申請的文件 (倘有),送交香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓城市規劃委員會(下稱「委員會」)秘書收。
- 2. Please read the "Guidance Notes" carefully before you fill in this form. The document can be downloaded from the Board's website at http://www.tpb.gov.hk/. It can also be obtained from the Secretariat of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong (Tel: 2231 4810 or 2231 4835), and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories). 請先細閱《申請須知》的資料單張,然後填寫此表格。該份文件可從委員會的網頁下載(網址: http://www.tpb.gov.hk/),亦可向委員會秘書處(香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓 電話:2231 4810 或 2231 4835)及規劃署的規劃資料查詢處(熱線: 2231 5000) (香港北角渣華道 333 號北角政府合署 17 樓及新界沙田上禾輋路 1 號沙田政府合署 14 樓)索取。
- 3. This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters. The processing of the application may be refused if the required information or the required copies are incomplete. 此表格可從委員會的網頁下載,亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取。申請人須以打印方式或以正楷填寫表格。如果申請人所提交的資料或文件副本不齊全,委員會可拒絕處理有關申請。

1. Name of Applicant	申請人姓名/名稱	
黃建華 WONG KIN WAH	(Mr. 先生)	

3. Application Site 申請地點 Full address location (a) demarcation district and lot Lot No. 505 in D.D. 210 and adjoining government land, Luk Mei Tsuen Road, Ho number (if applicable) Chung, Sai Kung 詳細地址/地點/丈量約份及 地段號碼(如適用) 1430 Site area and/or gross floor area ☑Site area 地盤面積 1500 sq.m 平方米☑About 約 involved 涉及的地盤面積及/或總樓面面 ☑Gross floor area 總樓面面積 110 sq.m 平方米☑About 約 積 1320 (c) Area of Government land included sq.m 平方米 ☑About 約 (if any) 所包括的政府土地面積(倘有)

(d)	Name and number of the related statutory plan(s) 有關法定圖則的名稱及編號	草 蠔涌分區計劃大網圖編號 S/SK-HC/12			
(e)	Land use zone(s) involved 涉及的土地用途地帶	Residential (Group E)			
(f)	Current use(s) 現時用途	Plant Nursery (If there are any Government, institution or community facilities, please illustrate on plan and specify the use and gross floor area)			
(g)	Additional Information (if applicable) 附加資料(如適用)	(如有任何政府、機構或社區設施,請在圖則上顯示,並註明用途及總樓面面積)			
4.	"Current Land Owner" of A	pplication Site 申請地點的「現行土地擁有人」			
The	The applicant 申請人 —				

4. "Current Land Owner" of Application Site 申請地點的「現行土地擁有人」 The applicant 申請人 ─ ☑ is the sole "current land owner" (please proceed to Part 6 and attach documentary proof of ownership). 是唯一的「現行土地擁有人」 (請繼續填寫第 6 部分,並夾附業權證明文件)。 □ is one of the "current land owners" (please attach documentary proof of ownership). 是其中一名「現行土地擁有人」 (請夾附業權證明文件)。 □ is not a "current land owner" (請夾附業權證明文件)。 □ is not a "current land owner" (請夾附業權證明文件)。 □ The application site is entirely on Government land (please proceed to Part 6). 申請地點完全位於政府土地上(請繼續填寫第 6 部分)。

(c) Development Schedule 發展終	<u>Ⅲ節表</u>		1320		
Proposed uncovered land area 擬議露天土地面積			1390 sq.m	☑About 約	
Proposed covered land area 擬議有上蓋土地面積			110 sq.m	☑About 約	
Proposed number of buildings/	structures	疑議建築物/構築物數目	1		
Proposed domestic floor area 排	疑議住用樓	面面積	sq.m	□About 約	
Proposed non-domestic floor at	rea 擬議非	住用樓面面積	110 sq.m	☑About 約	
Proposed gross floor area 擬議	總樓面面積	責	110 sq.m	☑About 約	
Proposed height and use(s) of dif 層的擬議用途 (如適用) (Please			• •		
Structure 1: Office, one storey	(Not exce	eeding <mark>\$</mark> m height)			
		_			
Proposed number of car parking s	spaces by ty	pes 不同種類停車位的擬	議數目		
Private Car Parking Spaces 私家					
Motorcycle Parking Spaces 電車			8		
Light Goods Vehicle Parking Sp		貨車泊車位			
Medium Goods Vehicle Parking					
Heavy Goods Vehicle Parking S	paces 重型]貨車泊車位	1		
Others (Please Specify) 其他 (記	請列明)				
Proposed number of loading/unlo	ading space	es上落客貨車位的擬議數	Ħ		
 Taxi Spaces 的士車位					
Coach Spaces 旅遊巴車位					
Light Goods Vehicle Spaces 輕	型貨車車位	Z.			
Medium Goods Vehicle Spaces	中型貨車車	車位			
Heavy Goods Vehicle Spaces 1	型貨車車	位			
Others (Please Specify) 其他 (詞	請列明)				
Proposed operating hours 擬議營	運時間				
星期一至星期六 早上8點至下午5點 (不包括公眾假期及星期日)					
	Var 🗏	Thorn in an arrival	- angers (-1 !1	ionto the atmost more	
	Yes 是	appropriate)		icate the street name, where	
(d) Any vehicular access to		有一條現有車路。(請註明車路名稱(如刻	適用))	
the site/subject building?		西貢鹿尾村路 □ There is a proposed	acces (places ill-	trate on plan and encoify the	
是否有車路通往地盤/		width)		trate on plan and specify the	
有關建築物?		有一條擬議車路。	(請在圖則顯示,並	注明車路的闊度)	
	No 否				

7. Justifications 理由

The applicant is invited to provide justifications in support of the application. Use separate sheets if necessary. 現請申請人提供申請理由及支持其申請的資料。如有需要,請另頁說明)。

西貢不斷發展, 很多農地都已荒廢, 為善用土地資源, 本人申請該地段作為臨時私人辦公室連附屬停車場

為期 3 年 1430

總面積約 1590 平方米

4

擬議建築物1號: 1層不高於★米的辦公室,約110平方米

擬議共9個車位

擬議發展只是申請作臨時便用,不會影響長遠地區規劃發展.

辦公室及停車場屬於自用性質,不會帶來交通影響.

擬議營運時間: 星期一至星期六 早上8點至下午5點 (不包括公眾假期及星期日)

以上改動對土力排污,景觀上視覺上沒有任何影響,不會影響公眾及附近其他使用者,望批准.

私人辨公室主要從事貿易生意,車位一般只使用2個,其餘車位是作預留

Gist of Application 申請摘要

(Please provide details in both English and Chinese <u>as far as possible</u>. This part will also be circulated to relevant consultees, uploaded to the Town Planning Board's Website for browsing and free downloading by the public and available at the Planning Enquiry Counters of the Planning Department for general information.)

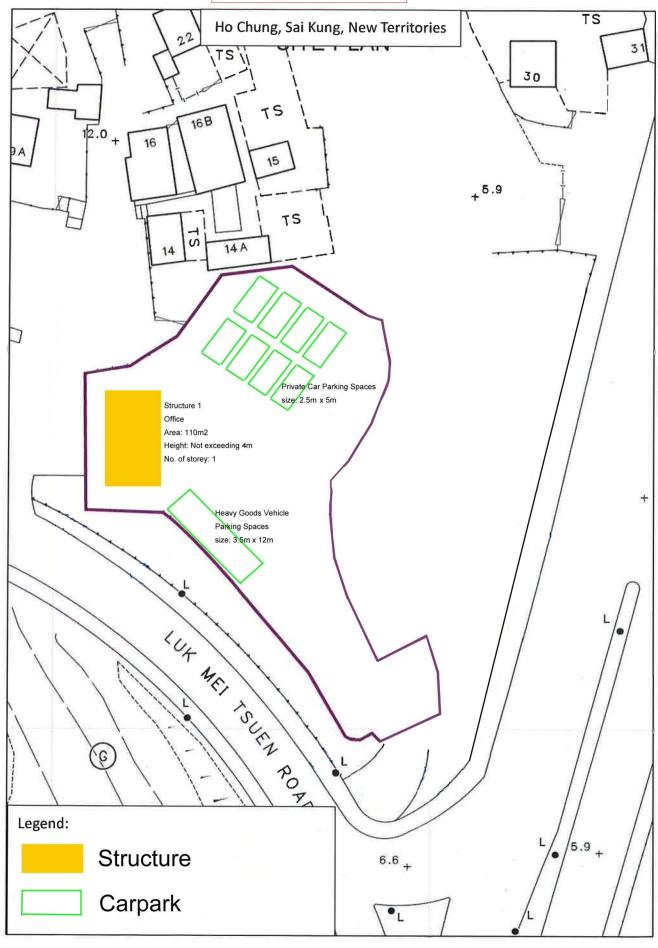
(請<u>盡量以英文及中文填寫。此部分會發送予相關諮詢人士、上載至城市規劃委員會網頁</u>供公眾免費瀏覽及下載及於規劃署規劃資料查詢處供一般參閱。)

Application No. 申請編號	(For C	Official Use Only) (請夕	刃填寫此欄)		
Location/address 位置/地址	Lot N		adjoining gove	rnment land, Luk Mei	Γsuen Road, Ho Chung, Sai Kung
Site area		」 sq. m 平方米 ☑A	hout 4/5		
地盤面積	1500	sq. iii 十万水 图A	.bout &)	1320	
	(inclu	ides Government land 草	of包括政府	土地 1400 s	q.m 平方米 ☑ About 約)
Plan 圖則	蠔涌分	分區計劃大綱屬編號	S/SK-HC/12		
Zoning 地帶	Resid	ential (Group E)			
Type of Application 申請類別	Ø	of	受規管地區的	的臨時用途/發展為	egulated Areas for a Period 期 h(s) 月
				. –	e/Development in Rural
		Areas or Regulate			Development in Kurai
		_		温時用途/發展的規	割許可續期為期
			X/M B / C E C		h(s) 月
Applied use/	臨時	私人辦公室連附屬			
development 申請用途/發展	min d	NA ZERIJA	(II) +-%) (V	3701 2 -1-7	
(i) C floor				<u>4</u>	Dist Datis 排棄比較
(i) Gross floor are and/or plot rat		-	sq.	m 平方米	Plot Ratio 地積比率
總樓面面積及		Domestic 住用		□About 約	□About 約
地積比率		\$/ !-d		□Not more than	□Not more than
				不多於	不多於
		Non-domestic 非住用		☑About 約	□About 約
		21 1-27 (4	110	□Not more than	□Not more than 不
				不多於	多於

(ii)	No. of blocks 幢數	Domestic 住用					
		Non-domestic 非住用		1			
(iii)	Building height/No.	Domestic			m 米		
	of storeys 建築物高度/層數	住用		□ (N	Not more than 不多於)		
					Storeys(s) 層		
				□ (N	Not more than 不多於)		
		Non-domestic	A .		m 米		
		非住用	4 🗙	☑ (N)	Not more than 不多於)		
					Storeys(s) 層		
			1		Not more than 不多於)		
(iv)	Site coverage 上蓋面積			8 7 %	☑ About 約		
(v)	No. of parking	Total no. of vehicl	e parking spaces 停車位總數		9		
spaces and loading / unloading spaces 停車位及上落客貨 車位數目		Private Car Parking Spaces 私家車車位 Motorcycle Parking Spaces 電單車車位 Little Car Parking Spaces 電單車車位					
			Light Goods Vehicle Parking Spaces 輕型貨車泊車位 Medium Goods Vehicle Parking Spaces 中型貨車泊車位				
		Heavy Goods Vehicle Parking Spaces 重型貨車泊車位 Others (Please Specify) 其他 (請列明)					
		Total no. of vehicl 上落客貨車位/	e loading/unloading bays/lay-b 停車處總數	ys			
		Taxi Spaces 的	土車位				
		Coach Spaces 旅					
			hicle Spaces 輕型貨車車位				
		1	Vehicle Spaces 中型貨車位				
		Heavy Goods Vehicle Spaces 重型貨車車位 Others (Please Specify) 其他 (請列明)					
			1 - 7/ 2/10 (May 4/4)				

LAYOUT PLAN





From: charles

Sent: Friday, May 16, 2025 5:11 PM

To: Jackin Ho Yeung YIP/PLAND

Subject: RE: A/SK-HC/366 取代 2 月 18 號, 2 月 19 號, 2 月 21 號及 2 月 25 號的電郵及補充有關 Lot No. 505 申請

的資料

Dear MR.YIP,

有關 A/SK-HC/366 之申請, 提交進一步資料, 附上有關之更改文件 (Attachment: 7,8,9, LAYOUT PLAN 15-05-2025)

另回答

Should you have any query, please feel free to contact us.

Best regards, Charles Wong

(c) Development Schedule 發展級	節表		1320		
Proposed uncovered land area	疑議露天土地面	積	1390	sq.m	☑About 約
Proposed covered land area 擬詞	議有上蓋土地面	槓	110	sq.m	☑About 約
Proposed number of buildings/s	structures 擬議發	建築物/構築物數目	1		
Proposed domestic floor area 携	疑議住用樓面面	積		sq.m	□About 約
Proposed non-domestic floor ar	ea 擬議非住用	樓面面積	110	sq.m	☑About 約
Proposed gross floor area 擬議	總樓面面積		110	sq.m	☑About 約
Proposed height and use(s) of dif 層的擬議用途 (如適用) (Please					
Structure 1: Office, one storey	(Not exceeding	ng / m height)			
Proposed number of car parking s	naces by tynes	不同種類停車位的擬	美數日		
		门门印在大厅中山口以东	双致口		
Private Car Parking Spaces 私家			х Ш)		
Motorcycle Parking Spaces 電罩 Light Goods Vehicle Parking Sp		泊重份			
Medium Goods Vehicle Parking					
Heavy Goods Vehicle Parking S			X		
Others (Please Specify) 其他 (語	St.				
Proposed number of loading/unlo	ading spaces 上	落客貨車位的擬議數目	=		
Taxi Spaces 的士車位					
Coach Spaces 旅遊巴車位					
Light Goods Vehicle Spaces 輕	型貨車車位	e S			
Medium Goods Vehicle Spaces	中型貨車車位		1		
Heavy Goods Vehicle Spaces 1	型貨車車位				
Others (Please Specify) 其他 (記	清列明)				
Proposed operating hours 擬議營運時間					
星期一至星期六 早上8點至下午5點 (不包括公眾假期及星期日)					
(d) Any vehicular access to	Yes 是 🗵	There is an existing appropriate) 有一條現有車路。(記			cate the street name, where [1用])
the site/subject building?		西貢鹿尾村路			
是否有車路通往地盤/		There is a proposed width)	access. (please	illust	rate on plan and specify the
有關建築物?		有一條擬議車路。(請在圖則顯示	,並註	主明車路的闊度)
	No 否 □				

7. Justifications 理由

The applicant is invited to provide justifications in support of the application. Use separate sheets if necessary. 現請申請人提供申請理由及支持其申請的資料。如有需要,請另頁說明)。

西貢不斷發展, 很多農地都已荒廢, 為善用土地資源, 本人申請該地段作為臨時私人辦公室連附屬停車場

為期3年 1430

總面積約 1590 平方米

4

擬議建築物1號: 1層不高於★米的辦公室,約110平方米

擬議共文個車位 ,及1個上落客貨位置

擬議發展只是申請作臨時便用,不會影響長遠地區規劃發展.

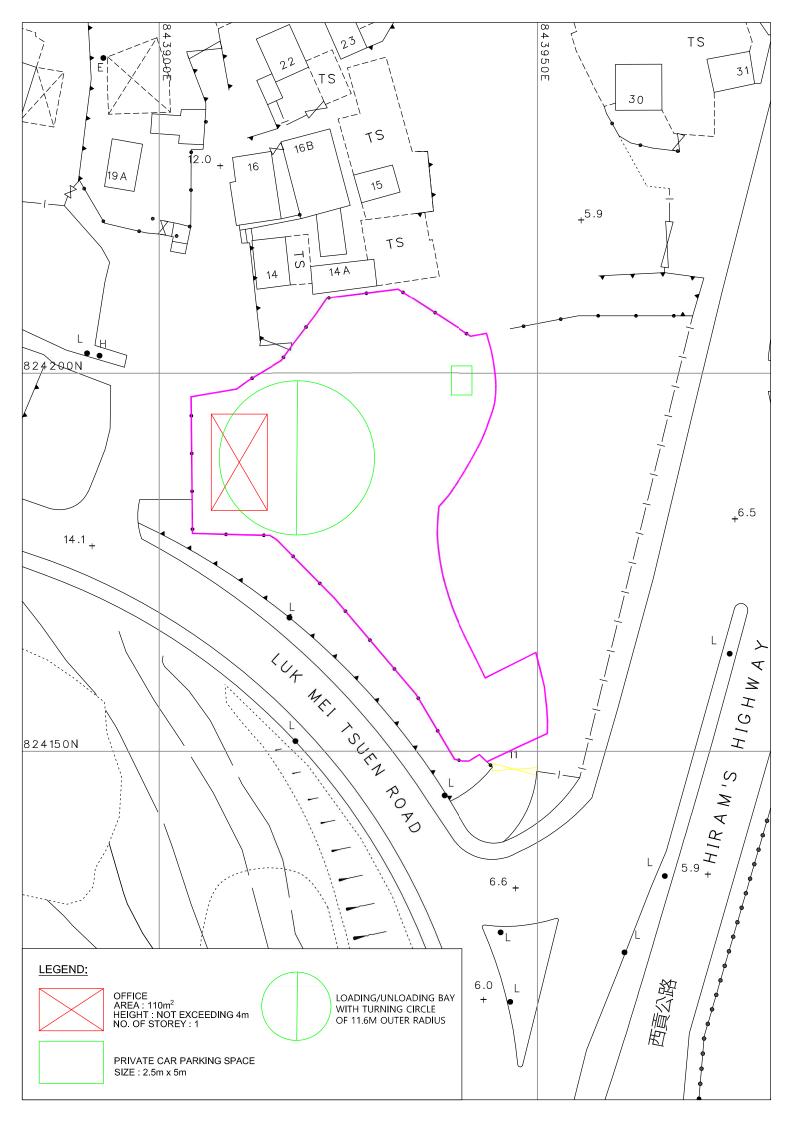
辦公室及停車場屬於自用性質,不會帶來交通影響.

擬議營運時間: 星期一至星期六 早上8點至下午5點 (不包括公眾假期及星期日)

以上改動對土力排污,景觀上視覺上沒有任何影響,不會影響公眾及附近其他使用者,望批准.

私人辨公室主要從事貿易生意, 車位一般只使用2個, 其餘車位是作預留

(ii)	No. of blocks 幢數	Domestic 住用			
		Non-domestic 非住用		1	
(iii)	Building height/No.	Domestic		m 米	
	of storeys 建築物高度/層數	住用		□ (Not more than 不多於)	
				Storeys(s) 層	
				□ (Not more than 不多於)	
		Non-domestic	A .	m 米	
		非住用	4 🗙	☑ (Not more than 不多於)	
				Storeys(s) 層	
			1	□ (Not more than 不多於)	
(iv)	Site coverage 上蓋面積			8 % ☑ About 約	
(v)	No. of parking spaces and loading / unloading spaces 停車位及上落客貨 車位數目	Private Car Parking Spaces 利安审审位 8 1			
		上落客貨車位/f Taxi Spaces 的 Coach Spaces 旅 Light Goods Vel Medium Goods Vel Heavy Goods Ve	土車位	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	



From: charles < >
Sent: Friday, May 16, 2025 5:11 PM
To: Jackin Ho Yeung YIP/PLAND <

Subject: RE: Application No. A/SK-HC/366 - Proposed Temporary Office with Ancillary Car Park for a Period of Three Years at Lot 505 in D.D. 210 and Adjoining Government Land, Luk Mei Tsuen Road, Ho Chung, Sai Kung

Dear Mr. Yip,

Refer to the comment from Land Department.

- 1. We did not occupation of Government Land and use, that why we are going to supply planning application.
- 2. This is your consideration, it is not relevant to my application.
- 3. We will apply STW after planning application result, and our application is for temporary use by 3 years only.
- 4. We upstand all the terms and fees from Land Department and we will follow such terms.

Refer to the comment from Transport Department.

- 1. Attached swept path analysis.
- 2. Our dimension of parking spaces should comply with planning standard
- 3. Enclosed with revised layout plan, according to the layout plan, there will be 1 no. of car park and 1 no. of loading/unloading space.
- 4. Attached swept path for car park.

Refer to the comment from Environmental Protection

- 1. There will be barrier to cover direct sight from neighboring once approve.
- 2. Attached drawing for your reference.

Refer to the comment from Civil Engineering and Development Department.

1. Attached GPRR for your reference.

Refer to the comment from Electrical and Mechanical Services.

1. There will be no increase in population from the development.

Refer to the comment from Planning Department.

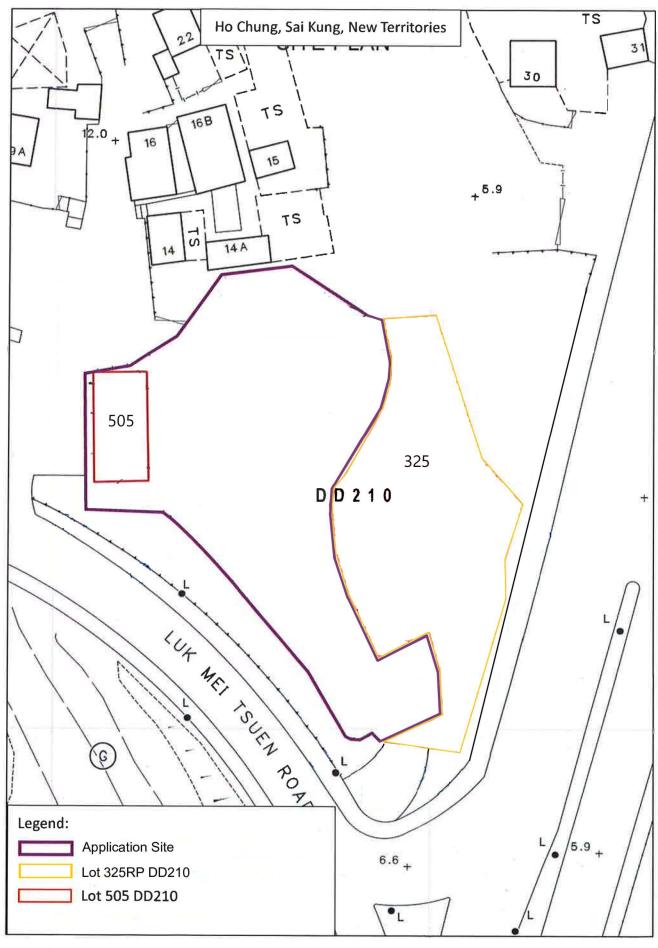
- 1. Building materials trading company.
- 2. Car park had been revised to 1no.
- 3. Heavy vehicle parking space had been cancel.
- 4. Land Department had been notice will be using boundary fencing to adopted in between G.L. and Lot 325 RP.

Should you have any query, please feel free to contact us.

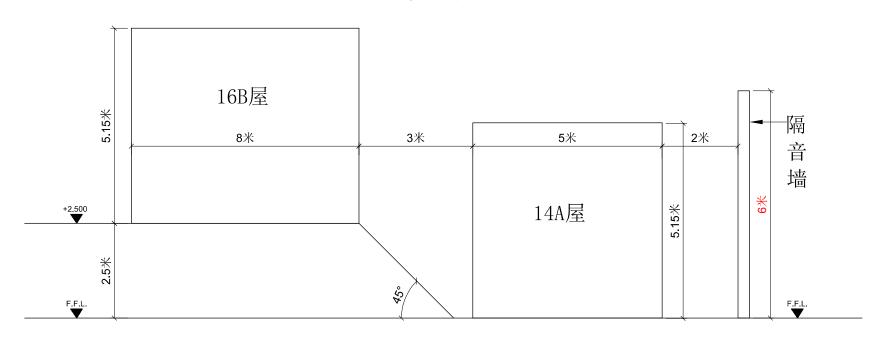
Best regards, Charles Wong

SITE PLAN

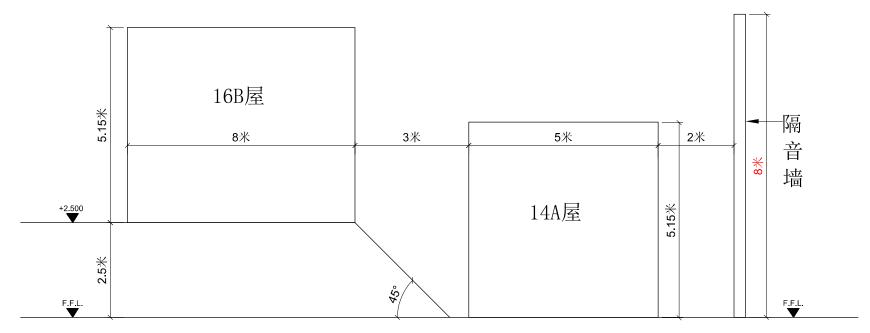


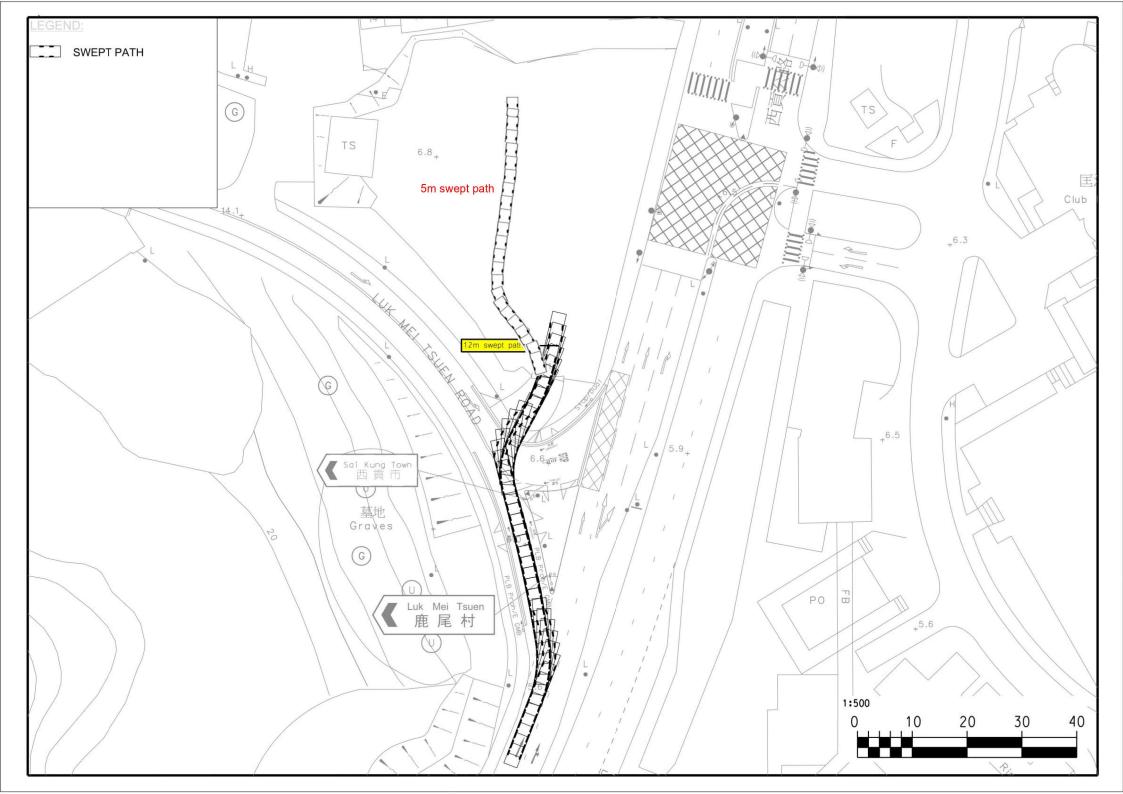


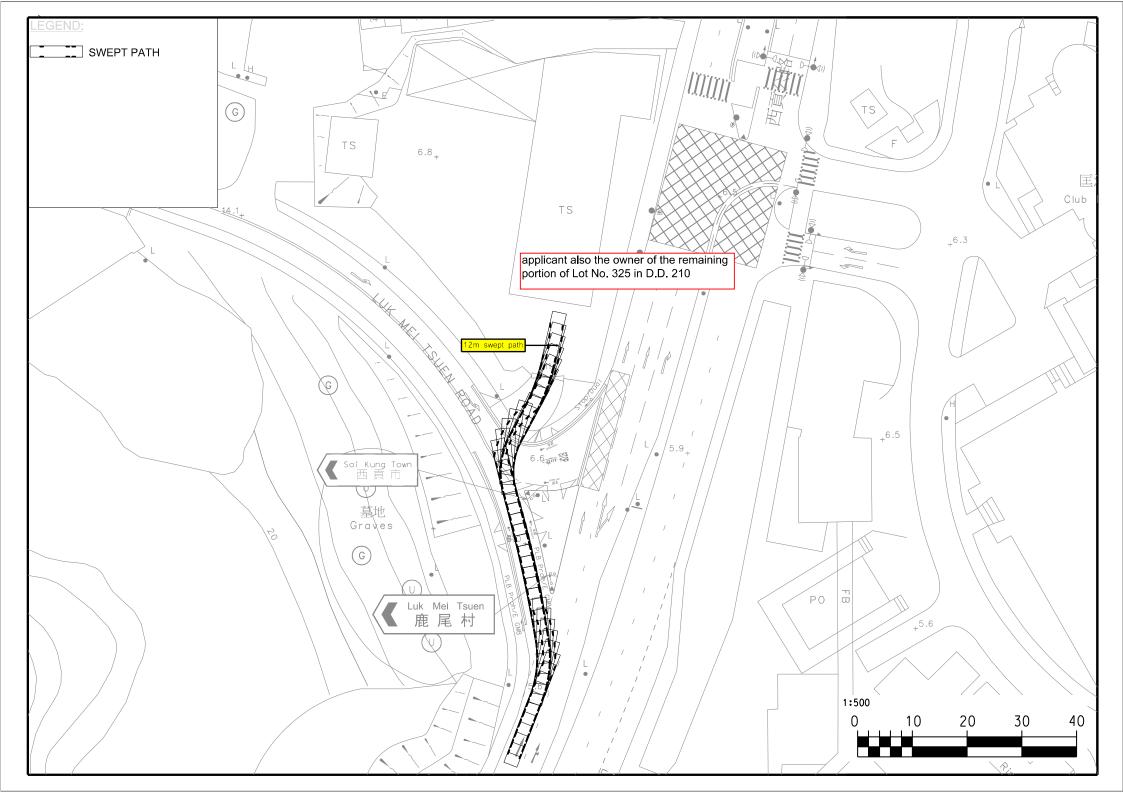
现时

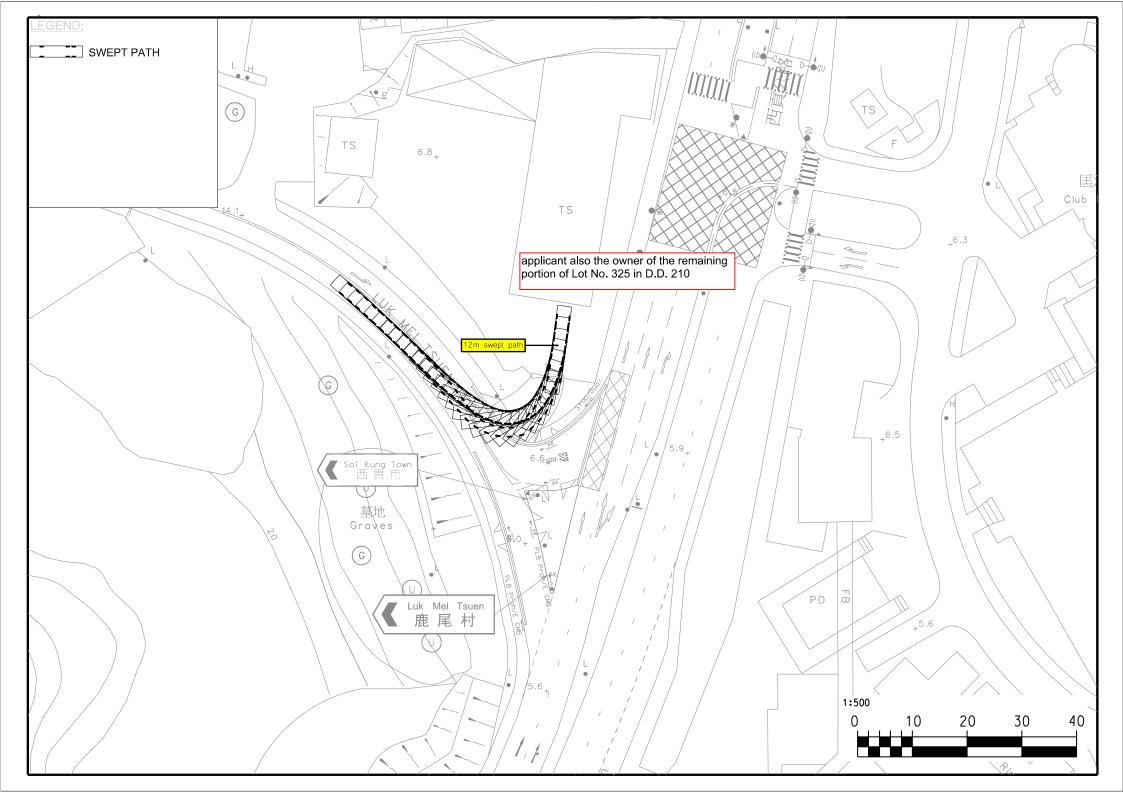


建议后









- (f) 各類非住宅發展也應為電單車另設泊車位,數目是每類發展所設的私家車泊車位總數的 5 至 10%。如果是資助房屋,則須以每110至250個單位闢設1個電單車泊車位作為計算基礎,但不包括「單人/雙人」單位及非住宅部分等。如果是私人房屋,則須以每100至150個單位闢設1個電單車泊車位作為計算基礎,但不包括非住宅部分等。一般指引是,無論是路旁或街道以外的電單車泊車位,應有1 米(闊)×2.4 米(長),但若用地面積有限,則可接受1米(闊)×2米(長)的最低標準。
- (g)標準泊車位及上落客貨處的尺寸如下:

泊車位及上落客貨處 類別	長度(米)	闊度(米)	最低通行高度 (米)
私家車、客貨車及的 士	5	2.5	2.4
輕型貨車	7	3.5	3.6
中型/重型貨車	11	3.5	4.7
貨櫃車	16	3.5	4.7
旅遊車/巴士	12	3.5	3.8
小型巴士	8	3.0	3.3
輕型貨車及小型巴士「共用」	8	3.5	3.6
中型/重型貨車及旅遊車/巴士「共用」	12	3.5	4.7

註釋:

- i) 機動車輛凡建造或用作接載超過 19 名乘客和其個人財物,則作 旅遊車/巴士論。
- ii) 凡純粹建造或用作接載不超過 19 名乘客和其個人財物,則作小型巴士論,惟傷殘人士車輛、電單車、機動三輪車、私家車和的士不計算在內。
- i i i) 最低通行高度是指地面與天花板下垂伸建物最低點之間的距離。 伸建物包括任何照明設備、通風管道、喉管或同類設施。
- i v) 路旁停車處的設計須符合運輸署的要求。
- v) 一般而言,泊車位的尺寸應採用表11(標準詳情)所列明的類別。至於採用「共用」泊車位尺寸的要求,運輸署會按個別情況作出考慮。

發展類別		所需泊車位數目		所需上落客貨設施數目		
		標準	備註	標準	備註	
	辦公室樓宇	- 私家車: 首 15 000 平方米總樓面面積,按比例每 150 至200 平方米闢設 1 個泊車位;餘下的總樓面面積則按比例每 200 至 300 平方米闢設 1 個泊車位		 按比例每2000至3000平方米總樓面面積關設1個貨車上落客貨處 凡地盤淨面積為5000平方米或以上,則按比例每20000平方米總樓面面積或餘數不足比數者,關設1個供的士及私家車乘客上落車的路旁停車處 	無	
	商貿樓宇	-私家車: 按比例每 200 至 300 平 方米總樓面面積闢設 1 個 泊車位		 按比例每800至1200平方米總樓面面積 闢設1個貨車上落客貨處,其中50%應該供貨車停泊 凡地盤淨面積為5000平方米或以上,必須闢設至少1個供的士及私家車乘客上落車的路旁停車處 凡尺寸不少於45米×40米的地盤,均應闢設1個貨櫃車上落客貨處,其圈頭範圍外側半徑規定為11.6米 	見註釋(5)至 (12)	

(如需其他指引,請參閱「規劃綱領」和第4.1節的「通用註釋」)

第 4.1 節的通用註釋:

- 1. 至於面積細小、有嚴重地盤限制或地盤情況特殊的用地,運輸署或會按個別情況,考慮接受比泊車設施標準為低的泊車位數目要求。 運輸署在考慮此等要求時或會考慮的因素包括但不限於地盤面積及形狀、地盤所遇到的技術限制、就建造過深地庫停車場難以克服的 困難、嚴重影響可提供樓面面積的問題等。
- 2. 計算泊車位及上落客貨設施的數目時,應把供應數目上調至最近的整數。

From: charles < >
Sent: Friday, May 16, 2025 5:16 PM
To: Jackin Ho Yeung YIP/PLAND <

Subject: RE: Application No. A/SK-HC/366 - Proposed Temporary Office with Ancillary Car Park for a Period of Three

Years at Lot 505 in D.D. 210 and Adjoining Government Land, Luk Mei Tsuen Road, Ho Chung, Sai Kung

Dear Mr. Yip,

Refer to the size limit of the document, GPRR had to send separately.

Best regards, Charles Wong

GEOTECHNICAL PLANNING REVIEW REPORT (GPRR) FOR

A COMMERCIAL DEVELOPMENT

AT

LOT 505 IN D.D. 210 and ADJOINING GOVERNMENT LAND, HO CHUNG, SAI KUNG

Client: Kin Hing Door Engineering Limited

Registered Geotechnical Engineer: SLN And Associates Ltd.

CONTENTS

- 1. INTRODUCTION
 - 1.1 Background
 - 1.2 The Study Approach
- 2. THE SITE AND THE FEATURES
- 3. DESK STUDY
 - 3.1 Geological Maps
 - 3.1.1 Solid Geology
 - 3.1.2 Superficial Geology
 - 3.2 Adjacent Features and Associated Studies
 - 3.3 Existing Ground Investigation (GI)
 - 3.4 Natural Terrain Landslide Inventory
 - 3.5 Historical Landslide Catchment Inventory
 - 3.6 Boulder Inventory
 - 3.7 GASP Report
- 4. GEOTECHNICAL CONSIDEATIONS
 - 4.1 General
 - 4.2 Ground Investigation Works
 - 4.3 Site Formation Works
 - 4.4 Existing Slopes
 - 4.5 Foundation Works
 - 4.6 Excavation Works
- 5. CONCLUSION
- 6. REFERENCES

FIGURES

Figure 1	Site Plan (1:5000)
Figure 2	Lot Index Plan and Features Location (1:1000)
Figure 3	Extract of Geological Map
Figure 4	Ground Investigation Plan
Figure 5	NTLI - Landslide Record
Figure 6	Area of QRA of Boulder Fall Hazards No.S7_U
Figure 7	Extract of GASP Report Map - Geotechnical Land Use Map
Figure 8	Extract of GASP Report Map - Physical Constraints Map

APPENDICES

Appendix A Conceptual Drawings of The Proposed Development

Appendix B Site Photographic Records

Appendix C Slope Information and Maintenance Responsibility of Features

Appendix D Ground Investigation Records

1.0 INTROCUTION

1.1 Background

The application site is located at 505 in D.D.210 and adjoining government land, Ho Chung, Sai Kung (the Site). A site plan (1:5000) is shown in *Figures 1*.

The proposed development basically comprises of 1 single-storey structure not exceeding 4m high and the total floor area amounts to 110m^2 . In addition, one heavy goods vehicle parking space and eight private car parking spaces are provided. The conceptual drawing of the proposed development is shown in *Appendix A*.

Owing to the application of Section 16, it is mandatory to submit a Geotechnical Planning Review Report (GPRR) to assess the geotechnical feasibility of the proposed development. SLN & Associates Ltd. has been appointed to be the Geotechnical Consultant responsible for this study and submission. This GPPR is made based on desk study and review of available documentary information and proposed development plan. The geology and site conditions are described. Potential geotechnical constraints are identified in the assessment.

1.2 The Study Approach

The geotechnical planning review is generally carried out in accordance with the common practice as described by "GEO Advice Note for Planning Applications under Town planning Ordinance (Cap.131)".

2.0 THE SITE THE FEATURES

The site is at Ho Chung, Sai Kung with an area of approximately 1430m^2 . The Hiram's Highway runs along the east of the Site. The Luk Mei Tsuen Road is along the south-west of the Site. Site photos taken in July 2024 are presented in *Appendix B* (see Photos 1 to 14). According to the available SIS records obtained from Geotechnical Engineering Office (GEO), there is a registered geotechnical feature no. 7SE-D/C283 lies within the northwestern of the Site and one registered geotechnical feature no. 7SE-D/F103 is located outside the southwestern of the Site.

There is a group of private villas at the north of the Site. They are supposed not to be affected by the proposed development.

Lot Index Plan and Features Location is shown in *Figure 2*.

3.0 DESK STUDY

A review of the available geological and geotechnical data for the Site area and its general vicinity has been carried out. Most of the relevant information was collated from the Geotechnical Information Unit (GIU) of GEO.

3.1 Geological Maps

The geology of the Study Area is shown on the Hong Kong Geological Survey Map (HKGS) Sheet 7 (scale 1:20,000). An extract of the published geological map showing the Site and its vicinity is produced in *Figure 3* and described below.

3.1.1 Solid Geology

The geological map indicated that regional around the Site is underlain by coarse ash crystal Tuff (Krl_cat) of the Long Harbour Formation which belongs to the age of Cretaceous.

3.1.2 Superficial Geology

Entire Site is surrounded by Colluvium (Qd).

The information obtained from the existing ground investigation records shown below is consistent with this founding.

3.2 Adjacent Features and Associated Studies

For the two man-made features: 7SE-D/C283 and 7SE-D/F103, their basic information is summarized below:

Table 3.1 Summary of the Basic Information of Features

FEATURE	TYPE	GEOMETRY			CURRENT	MAINTENANCE
		LENGTH	HEIGHT	ANGLE	CTL	AGENT
7SE-D/C283	Cut Slope	50m	7.5m	40°	2	Private & HyD
7SE-D/F103	Fill Slope	51.4m	3.8m	30°	2	HyD

Background information search was carried out to identify any previous studies and / or records of upgrading / maintenance works on these features and the results are summarized in the table below.

Table 3.2 Summary of Previous Studies / Upgrading Works

FEATURE	SLOPE ASSESSMENT / UPDATEING WORKS / MAINTENANCE RECORDS				
7SE-D/C283	None				
7SE-D/F103	None				

The slope information and maintenance responsibility of features are enclosed in Appendix C for easy reference.

3.3 Existing Ground Investigation (GI)

There are two archived GI carried out in close vicinity of the Site. The relevant GI data is summarized in the table below:

Table 3.3 Summary of Previous GIs

PROJECT	GI CONTRACTOR	YEAR	RELEVANT GI STATION
Feature No. 7SE-D/R11 (2&3)	Fugro Geotechnical	2019	2 drillholes
No.26 Luk Mei Tsuen Road,	Services Ltd		(DH1 and CH1)
Sai Kung			
`Dualling of Hiram's Highway	DRILTECH	2013	3 drillholes
between Clear Water Bay and Marin			(BH16 - BH17)
Cove to Ho Chung and Improvement			
to Local Access to Ho Chung -			
Design and Construction (Stage 2)			

The location of existing GI is shown in *Figure 4*. The ground investigation records are enclosed in *Appendix D*.

3.4 Natural Terrain Landslide Inventory

According to the Natural Terrain Landslide Inventory (NTLI) provided in GEO's online SIS, no landslides were observed within 200m offset from the site. A graphical NTLI-Landslide Record is given in *Figure 5*.

3.5 Historical Landslide Catchment Inventory

According to the data available in GEO's online SIS, there are no historical landslide catchment inventories located within a 200-meter offset from the site.

3.6 Boulder Inventory

According to GEO's QRA of Boulder Fall Hazards No.S7_U, no boulder fall records are found in the study area. An extract of QRA of Boulder Fall Hazards No.S7_U is reproduced in *Figure 6*.

3.7 GASP Report

As a part of the desk study, reference has been made to Geotechnical Land Use Map (GLUM) enclosed in GASP – Report IX. The map suggests that the site is categorized as GLUM Class II. Development within this class may possibly require normal site investigation. Another map called Physical Constraints Map indicates that the site does not fall within any physical constraints.

Extracts of the above two maps are shown in *Figures 7 and 8* respectively.

4.0 GEOTECHNICAL CONSIDERATION

4.1 General

For the proposed development, the following geotechnical related construction works are envisaged:

- Ground Investigation works
- Site formation works
- Existing slopes
- Foundation works
- Excavation works.

4.2 Ground Investigation works

In order to investigate and confirm the ground condition and soil/rock properties, a ground investigation program is recommended to be carried out at the proposed site by a GIFW contractor at a later stage.

4.3 Site formation works

Based on the development layout plan, the proposed building will be built mainly on a flat land. Minor site formation works would only be required.

4.4 Existing Slopes

Stability, integrity and condition of any existing geotechnical features will have to be checked during the design stage of the proposed development to ensure the features will not be adversely affected. Any changes in the condition of the feature (e.g. Ground profile, surcharge, G.W.T., etc.) should be considered in the detailed design stage. After the detail check, upgrading works if required will be proposed at the GAR submission stage. For the features outside the lot boundary, any adverse effect on the proposed development will also be considered at the GAR submission stage

4.5 Foundation works

The foundation of the proposed development will be designed to sustain the following loads:

- 1. Gravity load and live load from the proposed building;
- 2. Lateral wind load and soil load acting on the proposed building.

Since only one-storey buildings will be constructed on the site, the building load should be relatively small compared to tall building. If dense stratum or bedrock is found at shallow depth, it would be feasible to use a shallow foundation such as spread footing or raft footing. The actual allowable bearing capacity of the founding soil at the site and the type of foundation to be adopted for the proposed development shall be subject to site-specific GI information and field testing such as plate load test. Reference should be made to "Code of Practice for Foundation 2017" while preparing the detailed foundation design.

It should be ensured that the foundation works used will not cause any adverse effects to the surrounding geotechnical features during the construction period or in the long run.

4.6 Excavation works

Excavation and Lateral Support Works (ELS works) should be adopted to support the soil load imposed from the surrounding ground.

Any possible adverse effects incurred during each stage of excavation work shall be fully addressed in the design of ELS works to ensure the damage to the adjacent structures, features, underground utilities, and public road would be avoided.

A monitoring system should also be set up on adjoining land and structure, which may include settlement checkpoints, tilting checkpoints, piezometers and inclinometers. During the excavation and construction of foundation, checkpoint readings should be taken and recorded daily.

5.0 CONCLUSION

From the above geotechnical assessment, which is based on the available geological and geotechnical data, it is considered that the proposed development at the subject Site is geotechnically feasible.

All existing structures, utilities and slopes affecting or being affected by the proposed works will be assessed in due course. Upgrading works will be proposed at the detail submission stage to relevant government departments if found necessary.

Should deep foundation be required, it is recommended that site-specific GI should be carried out during the detailed design stage to collate sufficient and relevant geotechnical data for building up a reliable ground model to facilitate the detailed engineering designs including site formation / slope upgrading and foundation designs.

A comprehensive instrumentation and monitoring system with mitigation / contingency measures should be formulated during the detailed design to closely monitor the construction impact on the adjacent properties and to ensure that all the allowable limits on ground movement / vibration are not exceeded.

6.0 REFERENCES

GCO, (1988). Geotechnical Area Studies Programme. East New Territories. GASP Report IX. Geotechnical Control Office, Civil Engineering Services Department.

GEO, (2019). Natural Terrain Landslide Inventory. Slope Information System. Geotechnical Engineering Office, Civil Engineering and Development Department.

GEO. QRA of Boulder Fall Hazards. Slope Information System. Geotechnical Engineering Office, Civil Engineering and Development Department.

FIGURE 1 – SITE PLAN (1:5000)

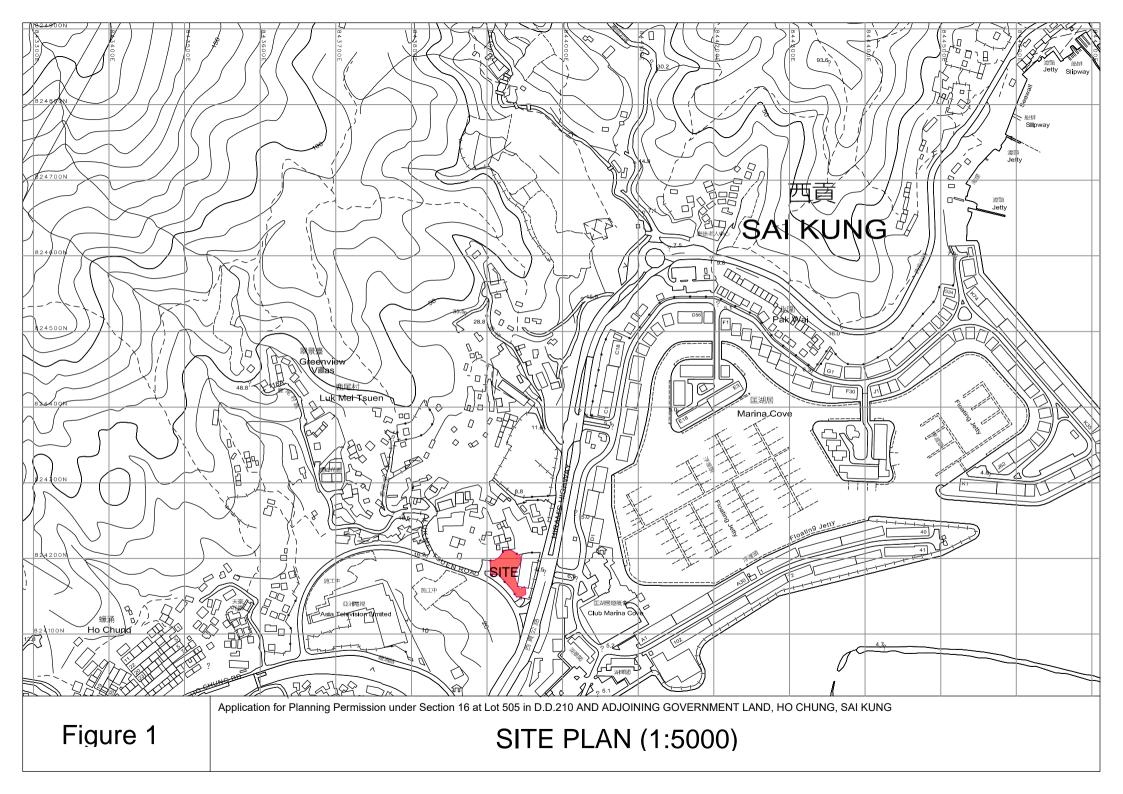


FIGURE 2 – LOT INDEX PLAN AND FEATURES LOCATION (1:1000)

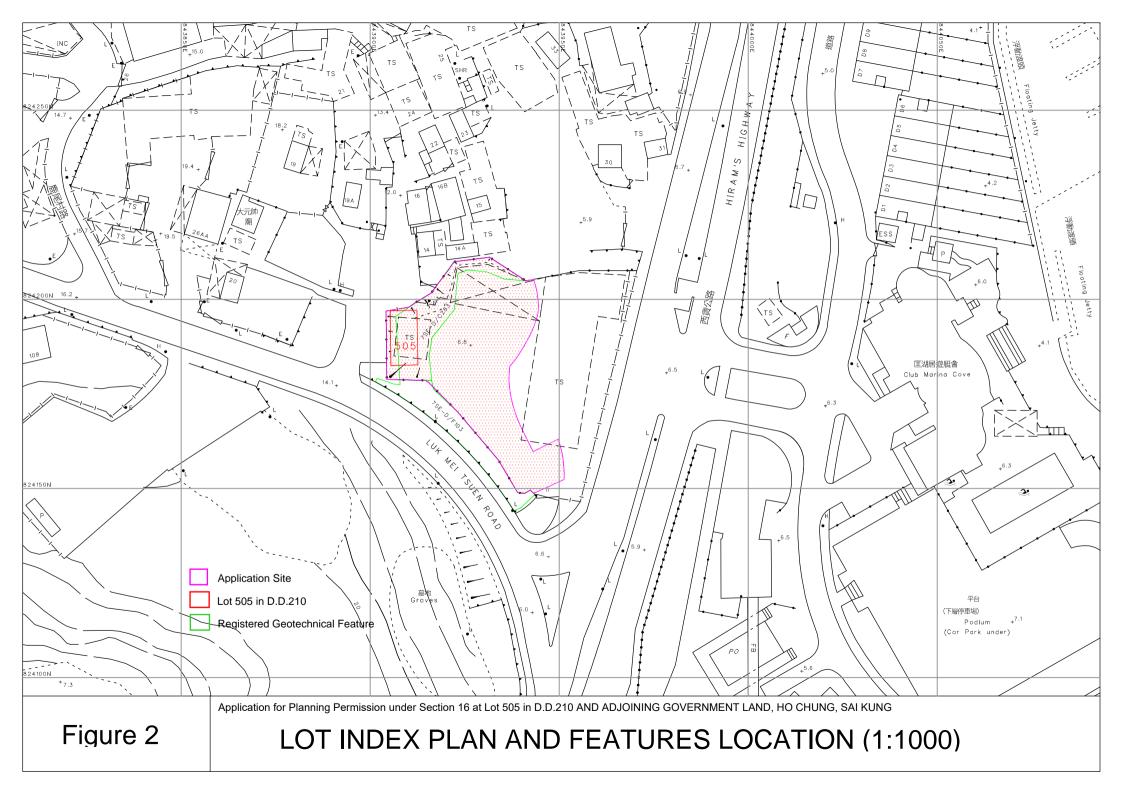


FIGURE 3 – EXTRACT OF GEOLOGICAL MAP

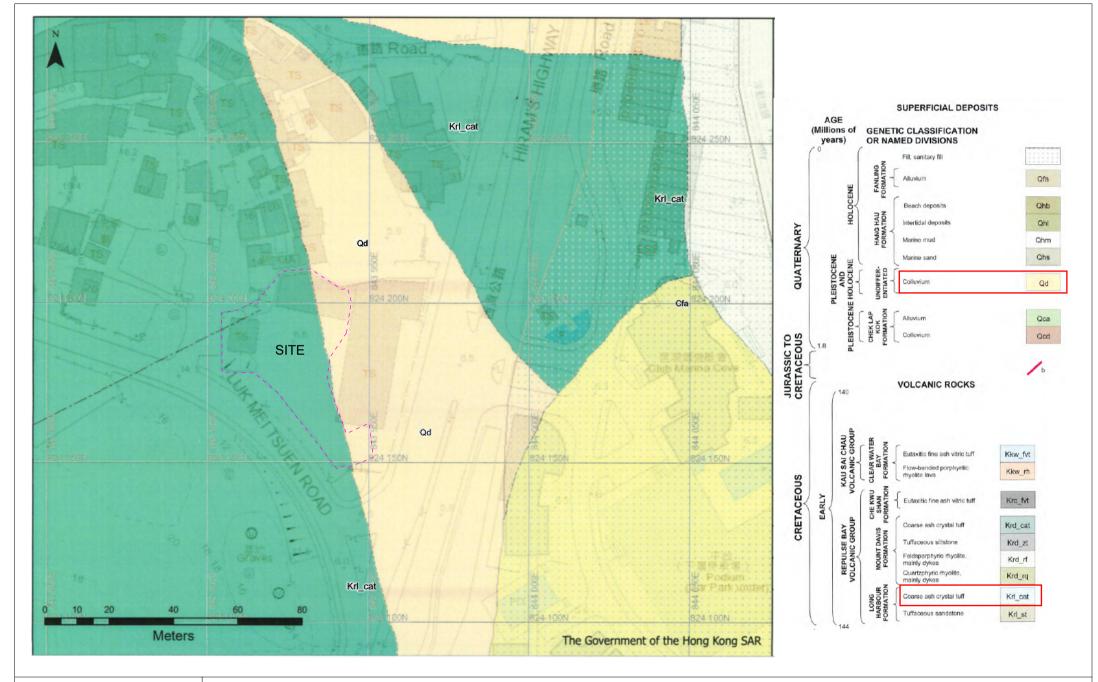


Figure 3

Application for Planning Permission under Section 16 at Lot 505 in D.D.210 AND ADJOINING GOVERNMENT LAND, HO CHUNG, SAI KUNG

FIGURE 4 – GROUND INVESTIGATION PLAN

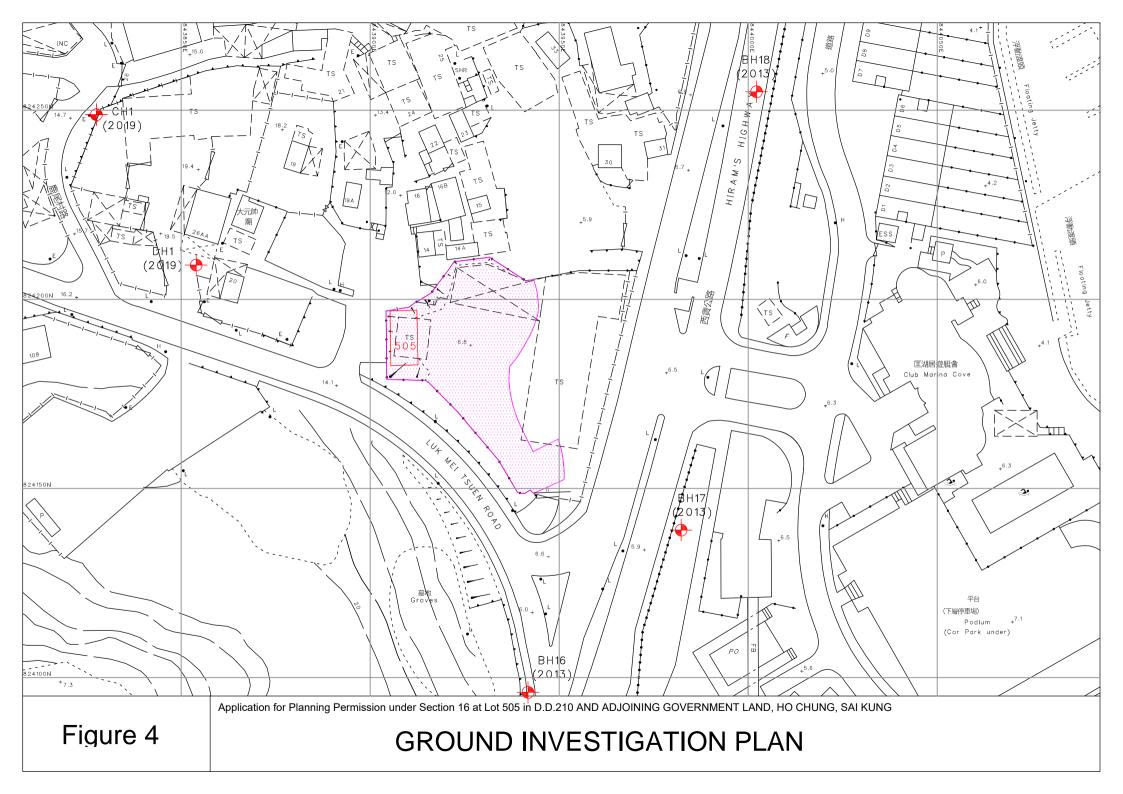


FIGURE 5 – NTLI-LANDSLIDE RECORD

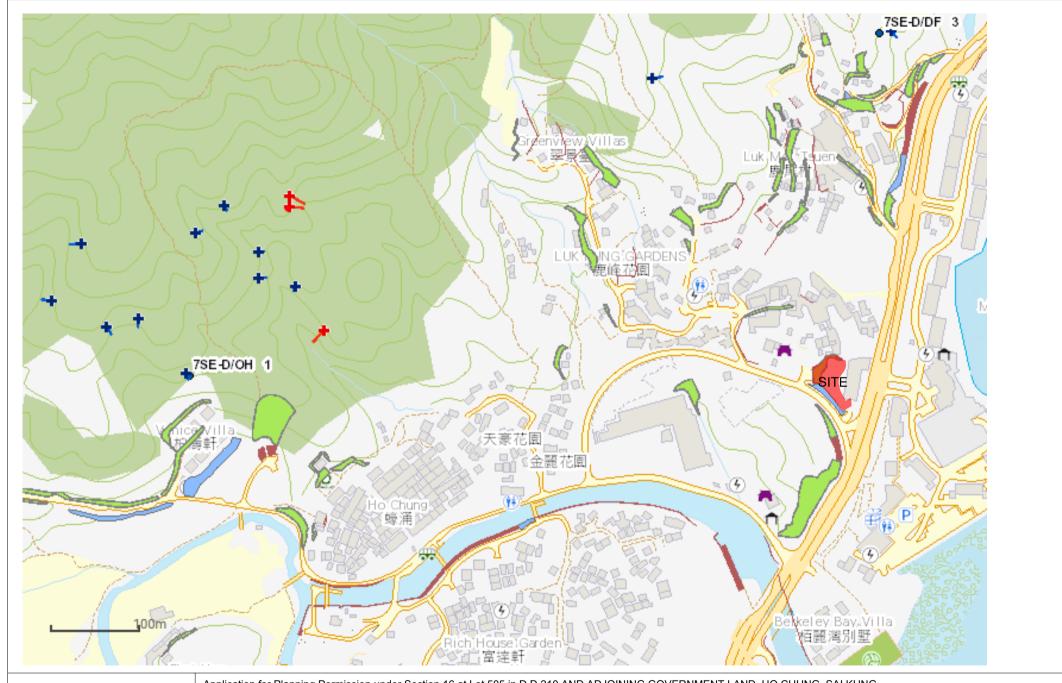


Figure 5

Application for Planning Permission under Section 16 at Lot 505 in D.D.210 AND ADJOINING GOVERNMENT LAND, HO CHUNG, SAI KUNG

FIGURE 6 – AREA OF QRA OF BOULDER FALL HAZARDS No.S7_U

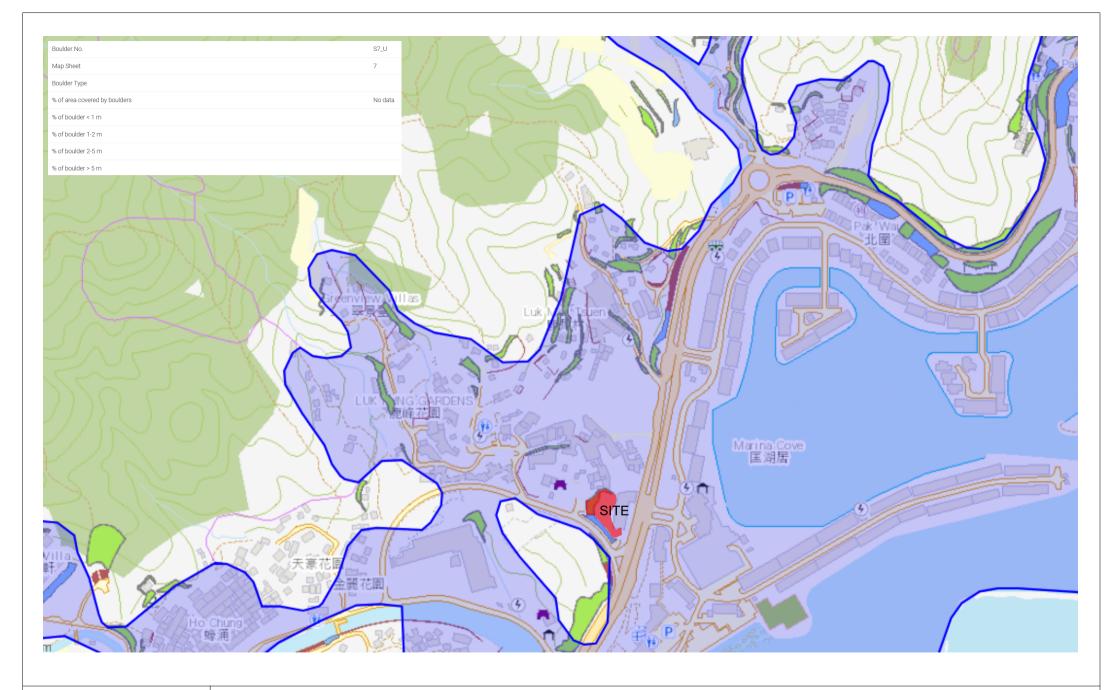


Figure 6

Application for Planning Permission under Section 16 at Lot 505 in D.D.210 AND ADJOINING GOVERNMENT LAND, HO CHUNG, SAI KUNG

FIGURE 7 – EXTRACT OF GASP REPORT MAP-GROTECHNICAL LAND USE MAP

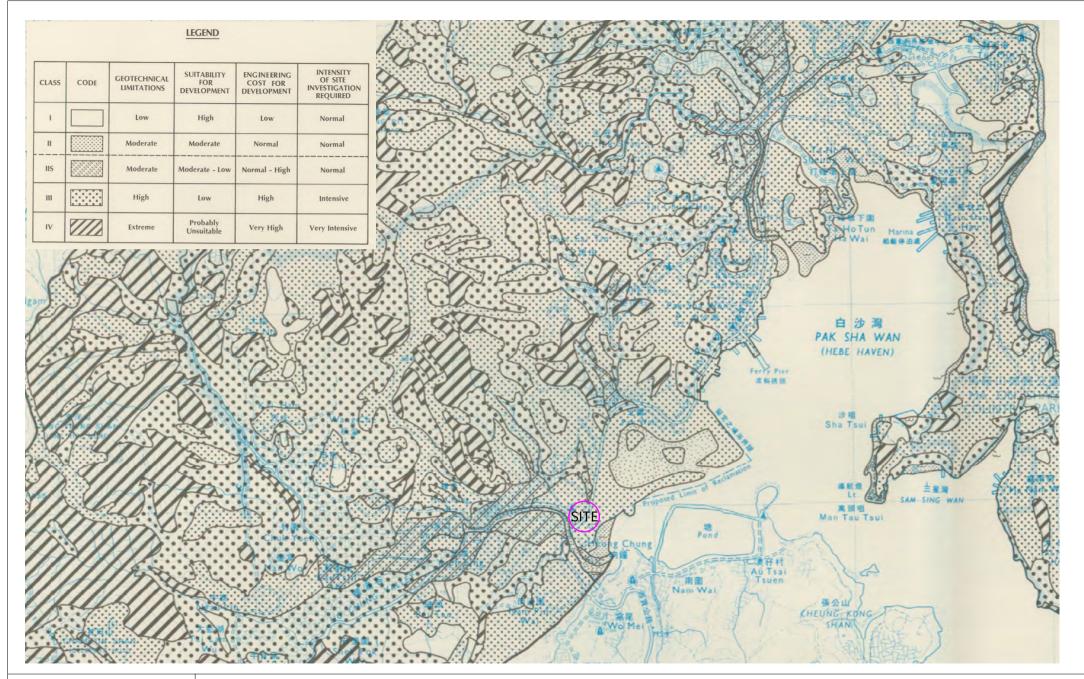
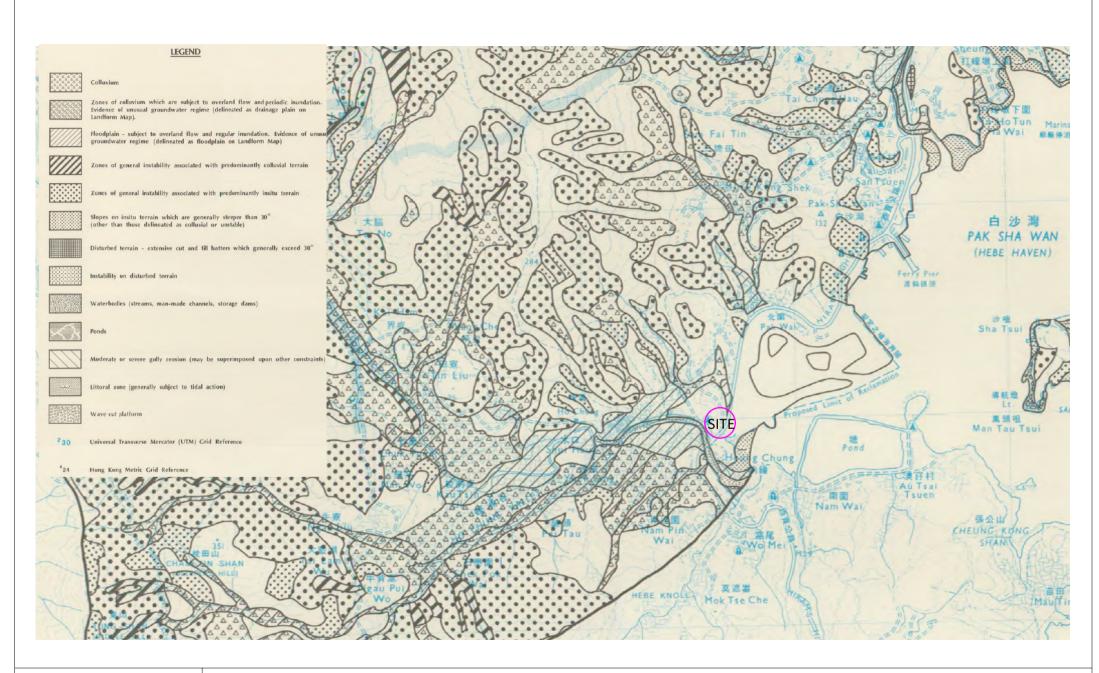


Figure 7

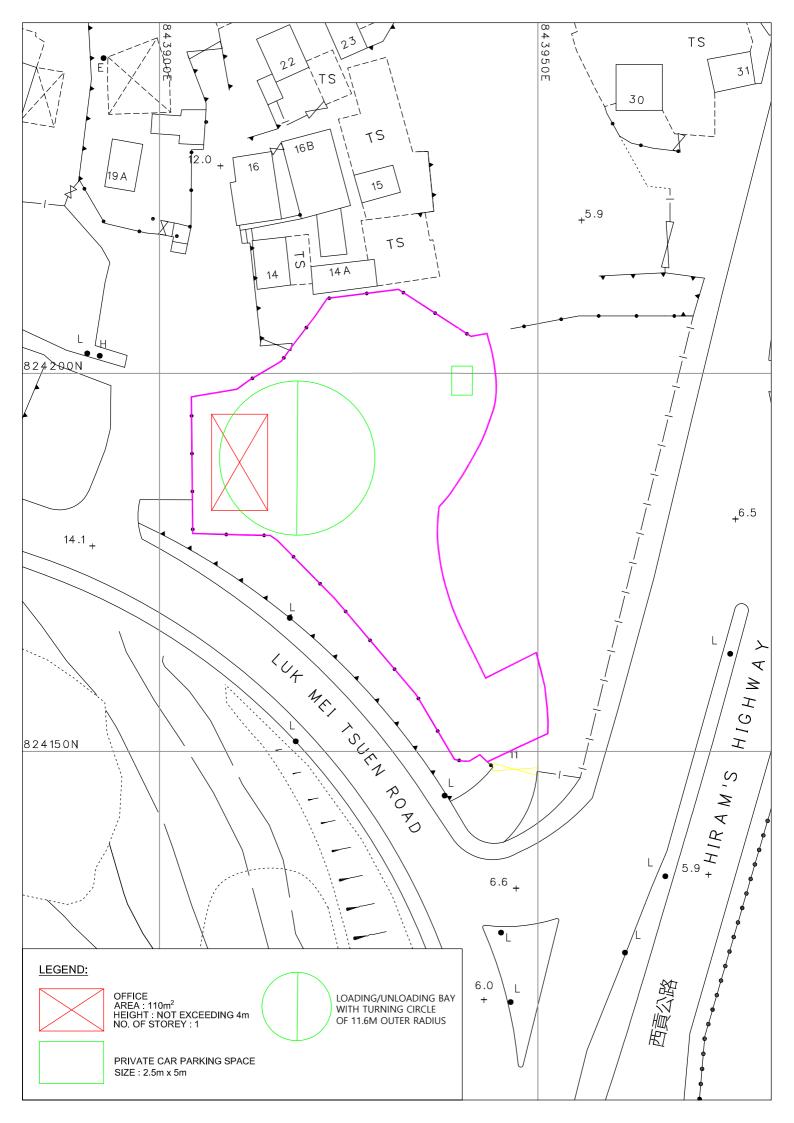
Application for Planning Permission under Section 16 at Lot 505 in D.D.210 AND ADJOINING GOVERNMENT LAND, HO CHUNG, SAI KUNG

FIGURE 8 – EXTRACT OF GASP REPORT MAP-PHYSICAL CONSTRAINTS MAP



Application for Planning Permission under Section 16 at Lot 505 in D.D.210 AND ADJOINING GOVERNMENT LAND, HO CHUNG, SAI KUNG





Appendix B – Site Photographic Records

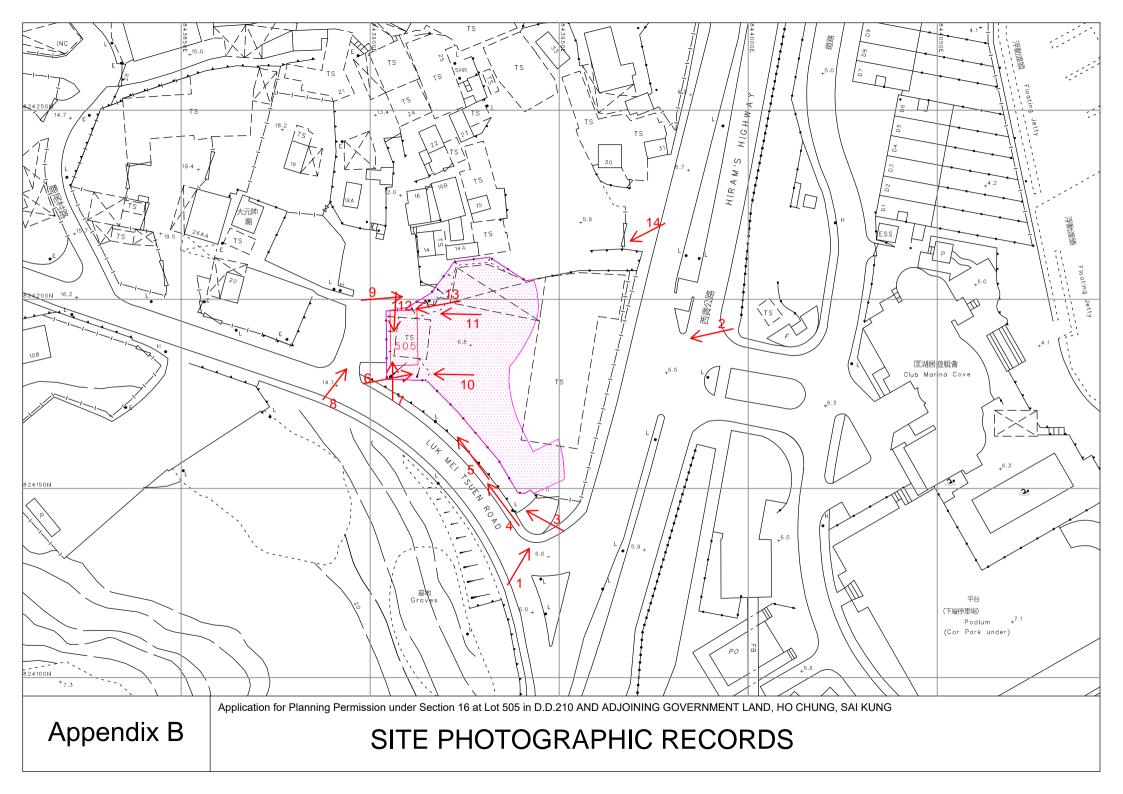




Plate 1



Plate 2



Plate 3



Plate 4



Plate 5



Plate 6



Plate 7



Plate 8



Plate 9



Plate 10



Plate 11



Plate 12



Plate 13



Plate 14

Appendix C – Slope Information and Maintenance Responsibility of Features

BASIC INFORMATION

Location: Adjacent to Luk Mei Tsuen Road, Sai Kung

Date of Formation: pre-1977

Date of Construction/

Modification:

Approximate Coordinates: Easting: 843917 Northing: 824195

CONSEQUENCE-TO-LIFE CATEGORY

Facility at Crest: Road/footpath with low traffic density

Distance of Facility from Crest (m): 0

Facility at Toe: Construction sites (if future use not certain)

Distance of Facility from Toe (m): 0

Consequence-to-life Category: 2

Remarks: N/A

SLOPE PART

(1) Max. Height (m): 7.5 Length (m): 50 Average Angle (deg): 40

WALL PART

N/A

MAINTENANCE RESPONSIBILITY

Mixed Feature Party: STT SX4886 Agent: N/A
Mixed Feature Party: DD210 LOT 505 Agent: N/A

Mixed Feature Party: HyD Agent: HyD

DETAILS OF SLOPE / RETAINING WALL

Date of Inspection: 27-10-2021

Data Source: Project Office

Slope Part Drainage: N/A

Wall Part Drainage: N/A

SLOPE PART

Slope Part (1)

Surface Protection (%): Bare: 0 Vegetated: 0 Chunam: 0 Shotcrete: 100 Other Cover: 0

Material Description: Material type: Soil Geology: N/A

Berm: No. of Berms: N/A Min. Berm Width (m): N/A

Weepholes: Size (mm): 40 Spacing (m): 1.2

WALL PART

N/A

SERVICES

N/A

STAGE 1 STUDY REPORT

Inspected On: 02-03-2001

Weather: Mainly Fine

District: ME

Section No: 1-1

Height(m): H1:4, H2:0

Type of Toe Facility: Construction sites (if future use not certain)

Distance from Toe(m): 0

Type of Crest Facility: Road/footpath with low traffic density

Distance from Crest(m): 0
Consequence Category: 3
Engineering Judgement: P

Section No: 2-2

Type of Toe Facility: N/A

Distance from Toe(m): 0 Type of Crest Facility: N/A

Distance from Crest(m): 0
Consequence Category: 3
Engineering Judgement: P

Sign of Seepage: Slope: No signs of seepage

Wall: N/A

Criterion A satisfied:

Sign of Distress: Slope: N/A

Wall: N/A

Criterion D satisfied: N

Non-routine maintenance required: N

Note: N/A

Masonry wall/Masonry facing: N

Note: N/A

Consequence category (for critical section): 3

Observations: N/A

Emergency Action Required: N

Action By: N/A

ACTION TO INITIATE PREVENTIVE WORKS

Criterion A/Criterion D: N/A

Action By: N/A

Further Study: Y

Action By: Government

OTHER EXTERNAL ACTION

Check / repair Services: N

Action By: N/A

Non-routine Maintenance: N

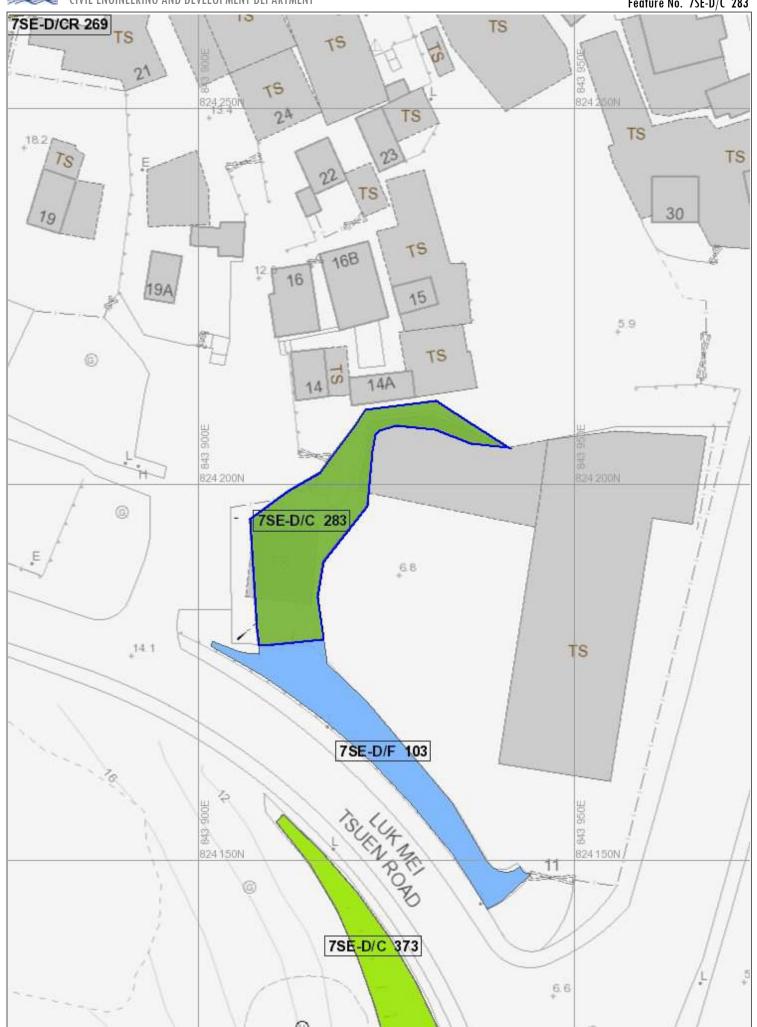
Action By: N/A

<u>PHOTO</u>



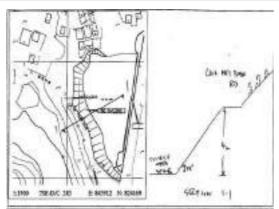


Feature No. 7SE-D/C 283



STAGE 1 STUDY REPORT

Feature Ref. No.	7SE-D/C 283							
Location	30m NORTH WEST OF MARINA COVE SHOPPING CTR, SAI KUNG							
Inspected On	02-03-2001							
Weather	Mainly Fine							
District	ME							



Section No	1-1
Height(m)	N/A
Type of Toe Facility	Construction sites (if future use not certain)
Distance from Toe(m)	0
Type of Crest Facility	Road/footpath with low traffic density
Distance from Crest(m)	0
Consequence Category	3
Engineering Judgement	P
Section No	2-2
Type of Toe Facility	N/A
Distance from Toe(m)	0
Type of Crest Facility	N/A
Distance from Crest(m)	0
Consequence Category	3
Engineering Judgement	Р
Sign of Seepage	Slope : No signs of seepage Wall : N/A
Criterion A satisfied	N
Sign of Distress	Slope : N/A Wall : N/A

Criterion D satisfied	N									
Non-routine maintenance required	N									
Note	N/A									
Masonry wall/Masonry facing	N									
Note	N/A									
Consequence category (for critical section)	3									
Observations	N/A									
Emergency Action Required	N									
Action By	N/A									
ACTION TO INITIATE PRE	VENTIVE WORKS N/A									
Action By	N/A									
Further Study	Y									
Action By	Government									
OTHER EXTERNAL ACTIO	DN									
Check / repair Services	N N									
Action By	N/A									
Non-routine Maintenance	N									
Action By	N/A									

Slope Maintenance Responsibility Report

(7SE-D/C283)



List of Slope Maintenance Responsibility Area(s)

1	7SE-D/C283		Sub-Division 1						
	Location	· ·	Partly within the Green Hatched Black Area of STT SX4886, partly within DD210 LOT 50 and partly within GLA-TSK 3423						
	Responsible Lot/Party	STT SX4886	Maintenance Agent	Not Applicable					
	Remarks	Slope information being review	ved.						
2	7SE-D/C283		Sub-Division	2					
	Location	Partly within the Green Hatched and partly within GLA-TSK 34	tched Black Area of STT SX4886, partly within DD210 LOT 505 X 3423						
	Responsible Lot/Party	DD210 LOT 505	Maintenance Agent	Not Applicable					
	Remarks	Slope information being reviewed.							
3	7SE-D/C283		Sub-Division	3					
	Location	Partly within the Green Hatched and partly within GLA-TSK 34	tched Black Area of STT SX4886, partly within DD210 LOT 505 X 3423						
	Responsible Lot/Party	Highways Department	Maintenance Agent	Highways Department					
	Remarks	2. For enquiries about the main	 Slope information being reviewed. For enquiries about the maintenance of this slope / sub-division of the slope, please contact the Maintenance Agent directly. 						

- End of Report -

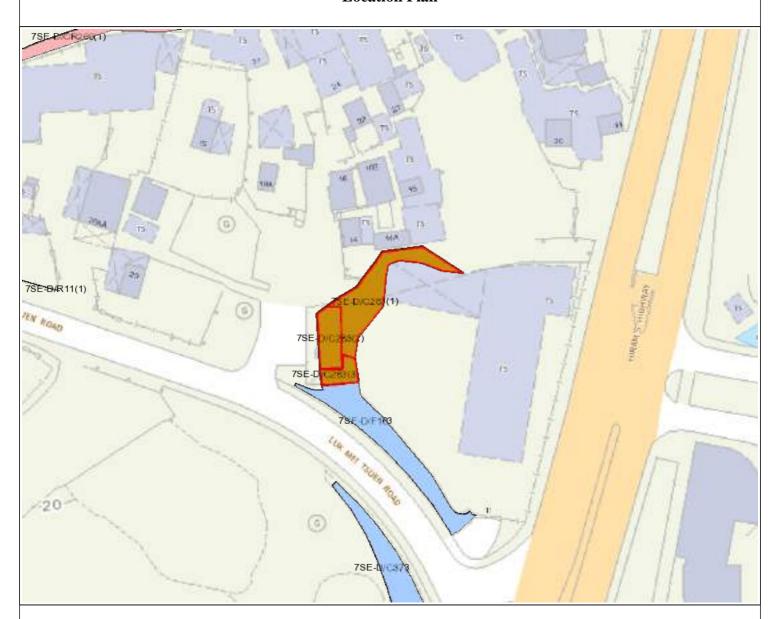
Notes:

- (i) The location plan in Annex is for identification purposes of slope(s) only.
- (ii) The slope(s) as listed in the Slope Maintenance Responsibility Report may not be shown on the location plan in Annex.

The use of this report and plan is subject to the terms and conditions set out under the respective Disclaimers, Copyright Notice and Privacy Policy displayed on the Slope Maintenance Responsibility Information System webpage at http://www.slope.landsd.gov.hk/smris/disclaimer. The contents of this report and plan, including but not limited to all text, graphics, drawings, diagrams and compilation of data or other materials are protected by copyright. The users of this report and plan acknowledge that the Government of the Hong Kong Special Administrative Region is the owner of all copyright works contained in this report and plan. Any reproduction, adaptation, distribution, dissemination or making available of any copyright works contained in this report and plan to the public is strictly prohibited unless prior written authorization is obtained from the Lands Department.

Search Criteria: 7SE-D/C283

Location Plan



Legend

Slope Area(s)

Search Location

Slope(s) Maintained by Government

Slope(s) Maintained by Private Party/Parties

Slope(s) Maintained by Government and Private Party/Parties



ESTATE MANAGEMENT SECTION LANDS DEPARTMENT

This Plan is **NOT TO SCALE** and intended for **IDENTIFICATION** only. All information shown on this plan **MUST** be verified by field survey.

Printed on: 30/07/2024

The use of this report and plan is subject to the terms and conditions set out under the respective Disclaimers, Copyright Notice and Privacy Policy displayed on the Slope Maintenance Responsibility Information System webpage at http://www.slope.landsd.gov.hk/smris/disclaimer. The contents of this report and plan, including but not limited to all text, graphics, drawings, diagrams and compilation of data or other materials are protected by copyright. The users of this report and plan acknowledge that the Government of the Hong Kong Special Administrative Region is the owner of all copyright works contained in this report and plan. Any reproduction, adaptation, distribution, dissemination or making available of any copyright works contained in this report and plan to the public is strictly prohibited unless prior written authorization is obtained from the Lands Department.

Search Criteria: 7SE-D/C283

BASIC INFORMATION

Location: Luk Mei Tsuen Road near Hiram's Highway, Sai Kung

Date of Formation: N/A

Date of Construction/

Modification:

Approximate Coordinates: Easting: 843923 Northing: 824167

CONSEQUENCE-TO-LIFE CATEGORY

Facility at Crest: Road/footpath with moderate traffic density

Distance of Facility from Crest (m): 0

Facility at Toe: Construction sites (if future use not certain)

Distance of Facility from Toe (m): 0

Consequence-to-life Category: 2

Remarks: N/A

SLOPE PART

(1) Max. Height (m): 3.8 Length (m): 51.4 Average Angle (deg): 30

WALL PART

N/A

MAINTENANCE RESPONSIBILITY

Government Feature Party: HyD Agent: HyD

DETAILS OF SLOPE / RETAINING WALL

Date of Inspection: 09-01-2023

Data Source: Project Office

Slope Part Drainage: (1) Position: On slope Size(mm): 300

(2) Position: Toe Size(mm): 600

Wall Part Drainage: (1) Position: Crest Size(mm): 300

SLOPE PART

Slope Part (1)

Surface Protection (%): Bare: 0 Vegetated: 100 Chunam: 0 Shotcrete: 0 Other Cover: 0

Material Description: Material type: Soil Geology: N/A

Berm: No. of Berms: N/A Min. Berm Width (m): N/A

Weepholes: Size (mm): N/A Spacing (m): N/A

WALL PART

N/A

SERVICES

 ${\sf N}/{\sf A}$

STAGE 1 STUDY REPORT

Inspected On:
Weather:
District:

Section No: 1-1

Height(m):

Type of Toe Facility: Construction sites (if future use not certain)

Distance from Toe(m): 0

Type of Crest Facility: Road/footpath with moderate traffic density

Distance from Crest(m): 0

Consequence Category:

Engineering Judgement:

Section No: 2-2

Type of Toe Facility:

Distance from Toe(m):

Type of Crest Facility:

Distance from Crest(m):

Consequence Category:

Engineering Judgement:

Sign of Seepage:

Criterion A satisfied:

Sign of Distress:

Criterion D satisfied:

Non-routine maintenance required:

Note:

Masonry wall/Masonry facing:

Note:

Consequence category (for critical section):

Observations: N/A

Emergency Action Required:

Action By: N/A

ACTION TO INITIATE PREVENTIVE WORKS

Criterion A/Criterion D: N/A

Action By: N/A

Further Study:

Action By: N/A

OTHER EXTERNAL ACTION

Check / repair Services:

Action By: N/A

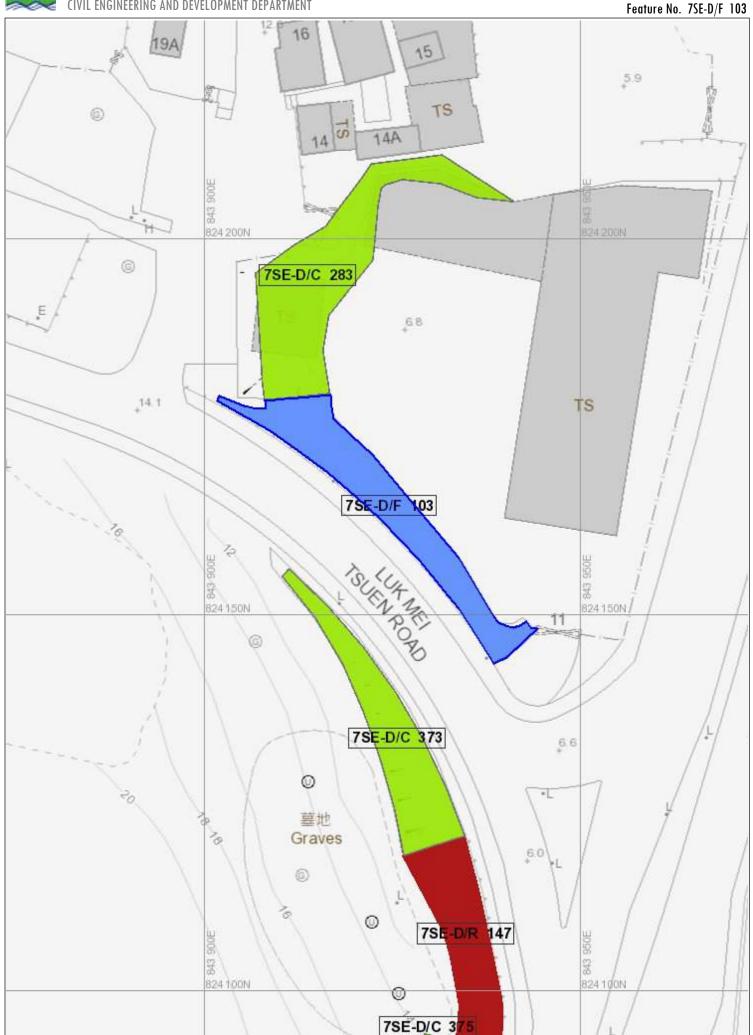
Non-routine Maintenance:

Action By: N/A

<u>PHOTO</u>







Appendix D – Ground Investigation Records



DRILLHOLE RECORD HOLE No. DH1

CONTRACT No.: 5/LANDS/16 SHEET: ì ۵l 1 Feature No. 78E-D/R11(2&3) PROJECT No 26 Luk Mel Teuan Road, Sat Kung CO-ORDINATES LD05/16/GI/07/1 METHOD Portable Drilling WORKS ORDER No.: Æ 843853,97 MACHINE & No.: FPY-04 DATE Non: 19/08/2019 21/08/2019 N 824209.05 FLUSHING MEGIUM: Water ORIENTATION: Vertical GROUND LEVEL: + 18,95 ሳምር Water Chang size (dept Reduced E Sampleo Odley Dogest ø Tasis Examiplion 45. 20. 9 90% Տելե 550 31 495,46; 498,96 End :00. Jun u wi in servere nnz NOTES: CONCRETE STAR vi 5c4 to thin, reddish brown (5YR/4/3), spelled gray, a rightly sandy clayey \$1.1 with some angular to subangular line to machine gravel of weak to moderately weak lish and gravity. (RESIDUAL SOIL) 'n į 1 1 20 10/25 (A1) 410/19/41 Extremely weak, yellowish blown (107/k/b/6), irvolled teddish blown, completely decumpased ocerse ash cryelel TUFF, (Săglity sendy dayuy SII T with eccasional ang Pantine grown) 2 ₩, Week, ye'kowlah brown and reduish brown locally fight greyish brown, highly decomposed contact ash crystal TUFF. Becaused as slightly V ν 3 : 55 claydy stily snody angular to subengular line to incirce gravel and nobblins 5 PW 4900. ì Ν 5/0/9 196 25 76 ŧο 590^j/ 5.70 - 5.90m . String , slightly decompasses 410.06 wikaja, NI : 112.9 8066 ьш First of investigation hate at 6.05m. 7 а 9 REMARKS Sand Dankler Sangle Simpand Provincial Fed Japana Vane Sheur Felu An inspection pérwas accumulad és a depit ni 1 fün.
 A placement one instribut at 5,55m bulow exetting ground levut on 2 https://doi.org/10.00020-10. Milko Diseas LOGRED INH LAI Page adapty Tax. 0.6 January bed Screpe go 2 h0020 t0. 3. Halo ow lateral early inspired hory 1 f Cor to 5 00m at 0 50m witervals below axisting ground level. Projection (Inc.) Edinastic County 000) Jacks to disprove DATE 299563019 r beran Streep v An her hep Marin como un Rose, se CHECKED W. Work

370Engs

DATE:

leggan kallader Lai

Yive beinge

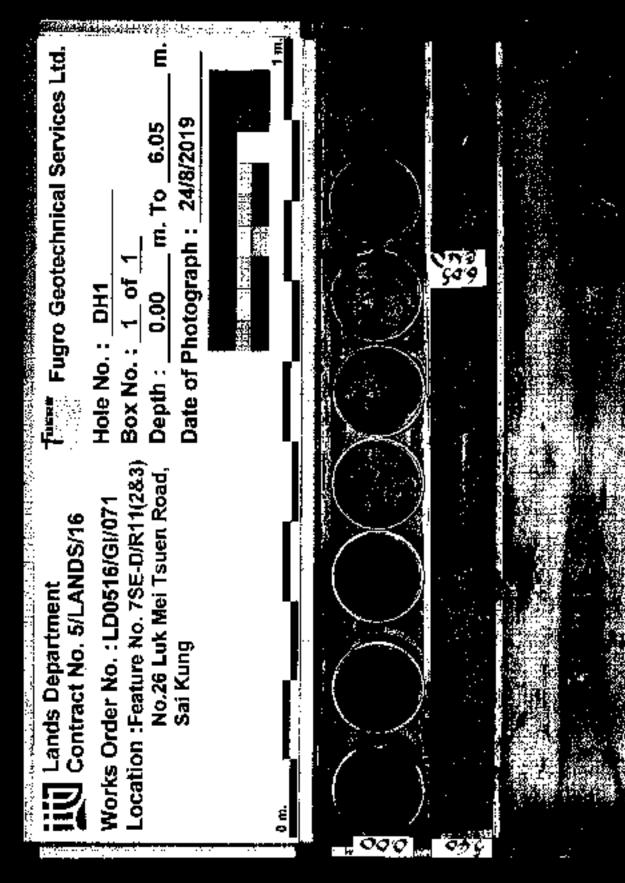
Ротогови 1 г

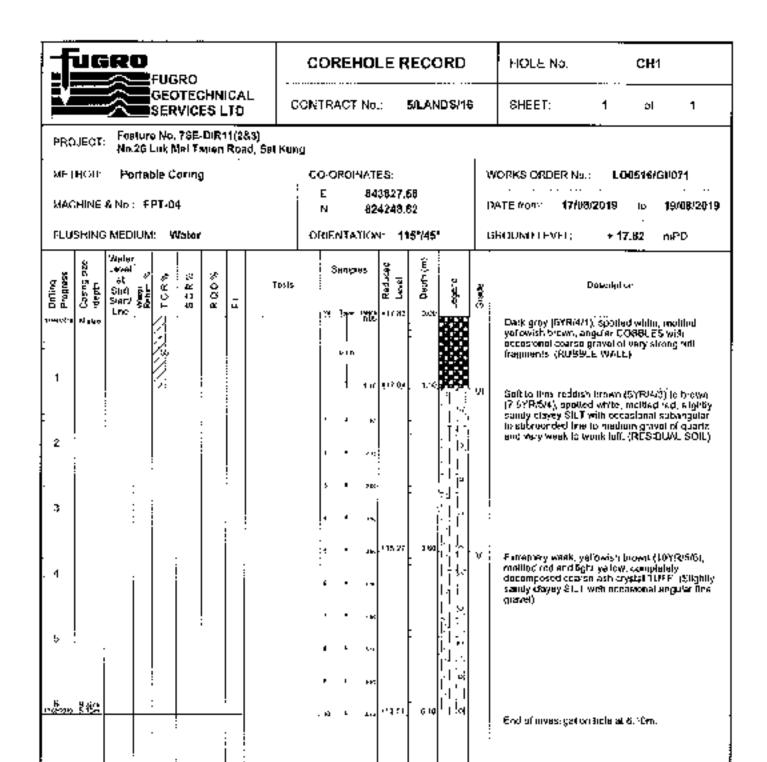
Stroop'pe

100mm of horsest Sompre

омень 5-и чены

SP11 free Same/a





Seriel Distanced Stanger Policy sample 1175 Discounted for year 1:138 Mark war J (1:44 k Namoo Sample General Microsoft Sample (Come Whomas Sample Water and Sub-Party An

SPI uner Barrole

4

ΞI

Standard Payabaths Incl Institution Shear Feb. Permadically Fee Processor and Test Televisions Savay Porker Tex Anneys on Parker lead App Eury s

Sarcage

<u> Alexeyrologi</u>a

LOSSED KIRILA

20000/2019

30/06/2019

REMARKS

CITT hinebed 1.00m liplowicies; of will

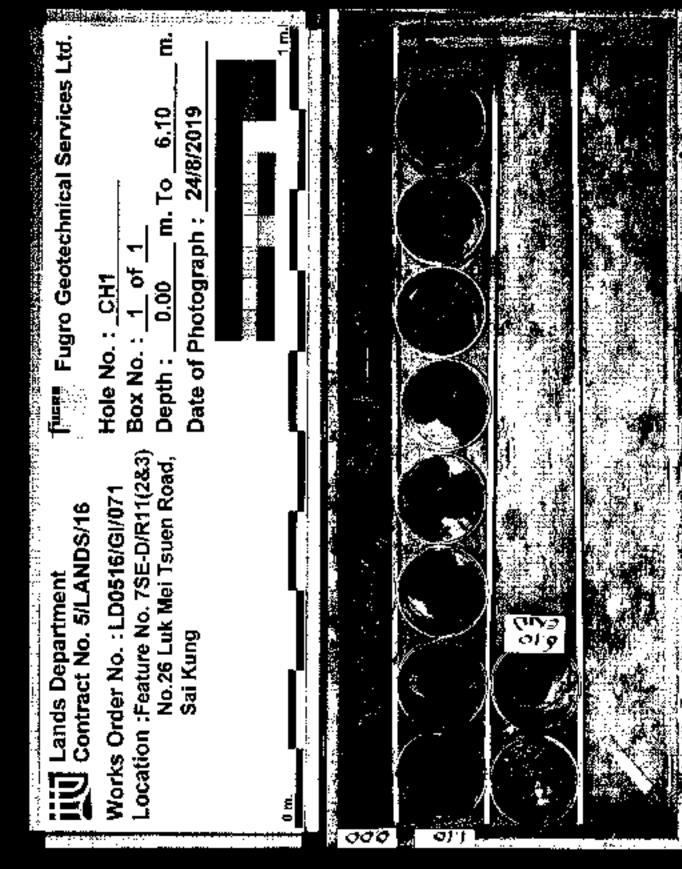
٤ ۶

CHECKED V Weng

DATE

DATE

5(\$3 July No. 10 C245 03 (\$1071





DRILLHOLE RECORD

DONTRACTINO, ODJESTIVES

FIOLE NO.	BH16					
QLJI'ET	1 01 2					

SHEET 1 01 2

SRULECT Straight invariantion. Now Territories East (Torm Corpore), Agreement Box CS 49/3/11 jby), Qualing of Hyspital Indexes Clear Water
Bay Read and Reading Cover and Improvement be Lead Asserts to the Cleary - Design and College (Sings).

ļ	Me (FOR) ROTARY				iir	SELCIPINATES					WORKS ORDER NO. GE/2011/26.20A					
F	MACI[N] \$028					7	E 843941.75 14824093.93			-		DATE 15.04.2013 to 17.04.2013				
L	(LUSHING MEDIUM WATER			T or	ORENTATION VERTICAL			ERTC	A1.	GRCL&FILEVEL +14.00 ml/F>						
[Filips	- 1	Casing Size	Major Lavej Ing Start Start Tino	ı	T08%	30,8%	30D%	Fracture 1006x	<u> </u>	Figure	. 1	Seduced Level	Ompth(m)	ესტლიე	G/ade	tiesa (s#xr
Bu	an)	ונו		:								-11 TO	1.6			"(Urey (10YR 5/1), CONCRETE, (PAVEMENT) /- Soft to faint, brown (10YR 5/3), csayey sandy St. T.
ļ,				- !				! ! 	!	- Harrier H) 16 > 45 145 120	41. III.	149			(OLD TOP SOIL)
-4			}	8.9					64 1880		716		-		W	Filmito stilf, rist (2.5YR 98) and light rest (2,5YR 78) motiled yearw, slightly swidy very stily CLAY. (RESEDUAL SCIE)
.1						: 			- i	-) (a) (a		_		:	
- ->	- 14	POR Comp PUR		aq		n	II	M NR		-4- 12 120	46 110	-516 -536 -577	116 130 130	12.7 5 8 8 5 8 9	. A.	Wook to moderately week, dark grey (10YR 4/5) mothed brown, highly decomposed (will) illihic sparing cap so ash [LFF (Aligular, CO[08].F. of highly decomposed tilf tragments)
				по		63	a3.	92 j 144		-2 120	ŀ	75,00 75,00		¥\$22		From 4.74m to 4.90m: No ecovery lessured to be bamplotely decompaged TUFF.
G				—-ķ		<u>г</u>	ه [NI MB		12/20		-151 -150	- <u>a v.</u> •;0		Ÿ	Very strong, dank groy speltod white, slightly detemposed laudif little-beating crasse as 114155 (CORESTONE)
,		İ	ļ)HI							m		.			From 5.50m to 5.70m; No recovery, assumed to be participately decomposed "t:IFI", Weak, Tight red (2.5YR 7/8) mollied yellow, highly decomposed lapill fithic-bearing coarse ash TUPF. [Angular, clayay sity sandy five to coarse GRAVE and some coable of highly decomposed to? (Regiments)
lange market	88		2.00 25 050 263 4 050	EO S					State of the	113	2	2929			• i	From 6.05m to 5.20m. No recovery, asstrated to be completely decomposed TUFF. Estremely weak, brownish vellow (10YR 6.65 morphole and when completely decomposed facility decomposed facility decomposed facility from clayey samples bearing coarse ash 10/FF. (First, clayey samples [9]UF) Extremely weak, light grey (6Y 7/2; mailled Light red,
. 10.			ٺــــ	#0 E		١		 м		2: T 2- 04 2- 04	l in	1194 : 1194 :	<u>Ms</u>	新 第 8 8	N	Work to moderately week, light yellowish brown (1078 64), lighty decomposed application in the course stands to the course stands to the course stands to the course stands are considered as the course stands and the course stands are considered as the considered as the considered a
1 "	T AND GRAPHICANA TO THE STATE OF THE TRANSPORT OF T			. 20	.089FD 1,7haili P			Դչոլը -	JA I	REMARKS Automorphy on occavaled to 1.50% deap by word losts. Common thins I amount by free was could but section from						
íл	Moderner Moderner				TAIT	DATE 28.04.2013					2. Collitinal Hand Familiary Tool was caused but section from 2.05m to mile section from 1.0.05m to mile selection of section was rainfeed to proper 1.1 (April 14 User to 19.70m)					
] <u>"</u> "	I mostava			(15	CPITA	e (ele: 4 5/2	N FAIR	CHE DATE		– ^{د.}		Çiyi <i>4</i> 4.2013		1.442 (2)(4)(1)		



DRILLHOLE RECORD

CONTRACT NO. GE/2514/26

HOLENO **BH16**

PROJECT Group: Bay Road and Starting Cover and Improvement in Length Agrees to No Charge. Costign and College (2) Highland Starting Cover and Star ROTARY METHOD CO-ORDINATES WORKS CHOSE NO. GS/2011/26,20A F 843941.75 MACHINE SOZH N 024693.83 DATE 15404 2013 17.04.2013 30 FLUSHING MEDICIA WATER OFIENTATION VERTICAL GROUND LEVEL +11.60 mPD Love ल Ĕ. (m) Slilk Sarphas Reduced Waler Regine Casing ** R00% puede. Description TCH'% 989 188E Spill End charse set T.JFF (Angular, COBBLE and possed judi lfrogononis) Extremely weak, light grey (2.5Y 7/1) methad brown, compalisty decomposed lapitil lithe-bearing degran seh FUFF. (Firm, dayey sandy SILT) gj ŀ figure (14) T "" !.1 1778 Muderalely stroky, light grey motived dark grey, narderately docomposed laptit filths-bearing course san TUFF. (CORESTONE) 1.0 ED 栅地 34 24 MA From 13.40m to 13.49m Weak to moderately wook ŘΠ and highly decomposed. (Angular, diayey silly semity line to course GRAVEL and some cobble of highly IMP 4 HA decomposed tulf fragments) Ш Extramely weak, light ye fowath brown (10VR 6/4), completely decomposed lapith lithk: hearing charse lash TUFF (Firm, clayer sariny Sh 7) ė ## J/J ИIF пл 12 111 Weak, brownish yellow (16YR 6/6), highly identifiposed lip fil jiho-boegg coalse ash TUFF. (Angular, line to coalse GRAVEL of highly 22 Aucomposed half hagmands) I so Strong to very strong, grey spotted white, slightly decomposed facility followearing coarse ash TUFF, Joints are medium to windly spaced, nonescept dosesy spaced, much planar and rough andulating, non-end manganese oxide stained, occasional calcile ocaled, dippling at 15" to 25", 65" to 75" and subvertically from 17-28m to 17-56m, 18,21m to 18,89m and 19,17m to 19,05m. 15 80 (242) 90 46 12-101 17 06 From 16 36m N: 16 Pthn: Moderalely strong and 80 ØW) 61 54 22 IDI moderately decomposed. lia. ΙD 184 RI) 34 21 >25 М 23 **/IF** 73 an **(5**0%) 12-101 End of hide at 15.86% r 70 REMARKS T ROVE DET STEENSVOOR COAST BRIDGE WARREN LESS DECLINIONS LOGGER L.Zheng 🌃 615 Tu WeS, 648-99 That 🛭 markanet e ****** [687 DATE 22,04.2013 PARTICIPATION OF THE MARCHARIT IPAT E lovessar ne INCOSTRUMENTALISM INFO CHRCKED R.Chu // [] ear renewhite OSPERBEL RELATIONS A chinaselo.i и жели и DATE 23.04.2013 🕶 alboarweii PINIERS OF

DRILTECH PRILTECH GROUND ENG LTD.

CEDD CONTRACT NO.: GE/2011/25 GROUND INVESTIGATION - NEW TERRITORIES EAST (TERM CONTRACT) WORKS ORDER NO.: GE/2011/25, 20A

JOB TITLE: Agreement No. CE 49/2011 (HY)
Dualling of Hiram's Highway between
Clear Water Bay Road and Marina

Cove and Improvement to Local Access to Ho Chung - Design and

Construction (Stage 2)

CIVIL ENGINEERING AND DEVELOPMENT DEPARTMENT

HOLE NO.: BH 16

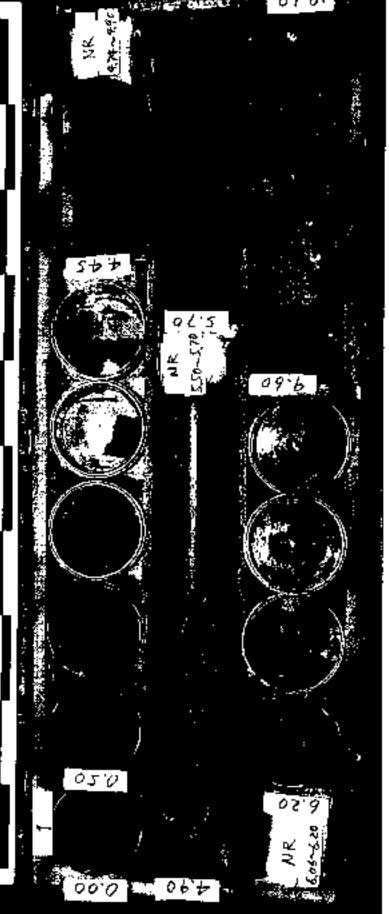
BOX NO.: 1 OF 4

оертн: 0.<u>00</u> m то 10.10 m

DATE OF PHOTOGRAPH: 18 / 4 /2013

Kopiek över Cardro Patel III

Ē



DRILTECH PRILTECH GROUND ENG. LTD.

CEDD CONTRACT NO.: GE/2011/25 GROUND INVESTIGATION - NEW TERRITORIES EAST (TERM CONTRACT) WORKS ORDER NO.: GE/2011/25, 20A

WORKS ORDER NO.: GE/2011/25, 20A JOB TITLE: Agreement No. CE 49/2011 (HY)

Dualling of Hiram's Highway between Clear Water Bay Road and Marina Cove and Improvement to Local Access to Ho Chung - Design and Construction (Stage 2)

CEDO DEPART

CIVIL ENGINEERING AND DEVELOPMENT DEPARTMENT

HOLE NO : BH 16

BOX NO.: 2 OF

ОЕРТН: 10.10 m то 16.23 m

DATE OF PHOTOGRAPH: 18 / 4 /2013

'Ę



DRILTECH GROUND ENG. LTD. DRILTECH

GROUND INVESTIGATION - NEW TERRITORIES EAST (TERM CONTRACT) WORKS ORDER NO.: GE/2011/25, 20A CEDD CONTRACT NO.: GE/2011/25

Dualling of Hiram's Highway between Clear Water Bay Road and Marina Access to Ho Chung - Design and Cove and Improvement to Local JOB TITLE: Agreement No. CE 49/2011 (HY) Construction (Stage 2)

CEDD DEPARTMENT

HOLE NO.: BH 16

3 9 BOX NO.:

DEРТН: 16.23 m то 18.77 m

18 / 4 /2013 DATE OF PHOTOGRAPH:

91 111021

DRILTECH DRILTECH GROUND ENG LTD.

CEDD CONTRACT NO.: GE/2011/25 GROUND INVESTIGATION - NEW TERRITORIES EAST (TERM CONTRACT) WORKS ORDER NO.: GE/2011/25.20A

JOB TITLE: Agreement No. CE 49/2011 (HY)
Dualling of Hiram's Highway between
Clear Water Bay Road and Marina
Cove and Improvement to Local
Access to Ho Chung - Design and
Construction (Stage 2)

CEDO COM

CIVIL ENGINEERING AND DEVELOPMENT DEPARTMENT

HOLE NO.: BH 16

BOX NO.: 4 OF 4

DEPTH: 18.77 m то 19.86 m

DATE OF PHOTOGRAPH: 18 / 4 /2013

0 N 98'

E



DRILLHOLE RECORD

CONTRACT NO BE(2011)26

HOLE NO.

BH17

SHEET

of

FROJECT Ground investington - New Territories East (Territ Crystactil, Aprendant No. CE 49/2611 (147), Dualling of Hydroft Highway between Clear Water Bay Renat and Reside Cove and approvement to Local Access to the Cinning - Design and Collection (\$155.2) METHOD ROTARY CO ORDINATES WORKS ORDER NO. GE/2011/28.20A F 843982.26 MACHINE 9019 N 824138,08 DATE \$0.04.2013 03.06.2013 45 FLUSHING MEDIUM WATER DEJENTATION VERTICAL SROUNDLEVE... 46 43 MPD Webs 8 Leve (का अक्षा Sections Певсприси 20,000 eper of 8 Š Slart/ End 154 Very da's brown (10YR 7/4), cleyey sandy SILT with sourcesther region fine to coesse gravel of rock (regments (FILL) MINIOR. Light yo lowest brown (10YR 6/4), clayery allly the lo coarse SAND with some subangular time to coarse grovel of rock fragments. (FILL) Grey (NIYR 6/1), clayer sandy SILT with some subangula: fine to coarse gravel of rix® fragments. 14.60 Medium depose, light brown (7.5YR 6M), dayay sity line to coarse SAN/2 with some subangular fine to coarse gravel of rock fragments. (FiLL) ΕO iid 2 Angular to subarquiar, grey (10YR 5/1) mollied brown, signify sendy clayey silly fine to charse GRAVEL and CORBLE of rock fragments and with Ш '£-160 accasional concreto fragmente, (#1_L) D 12 12 3 24120 No recovery, assumed to be FILL ſ. Ĥ 400 JP 12. Subargular, pale yellow (2.5Y 7/4) molified grey, signify disyety sifty early COBBLE and potasional coarse gravel of rock fragments, (Fill.) Extremely weak, pala yellow (2.5Y 7/3), completely decorrected coarse ask TUFF. (Flori, clayoy sandy SIL () REMARKS ‡ awa. Santan sisani LUGGES TANAS DESIGNADO SAMED Mars to out with his <u>1,Ztaup.√</u>″). An inspection of lwas exclavated to a figure from by Pertitional 2. Creminal hoyd permustribly test was antified out at service from 11.00% to 10,70%; 🛭 LN SAUNA DATE 07.06.2013 Heatsti kweni na cej PRESENTE INC. 👺 FACTO STUDIE ARCONUM DRIDER CHECKLD R. Chu 💋 ∏arii bilakona DESCRIPTION OF THE PROPERTY. CARRIED SQUARE å MS/O⇔15# II+ DATE 08.06.2013 OUNCOME É sendet in



DRILLHOLE RECORD

CONTRACTING GEOMITOS

HOME NO. **BH17**

SHIDET Ωf PROMING 1 County Hyve of Kauffer Flow Tevritories East (Zerm Contract), Agreeing 1986. CE 49/2011 (HVI). Duetling of Filtram's Regionsy Detween Clear Water Day Rectil and Martine Coverent Improvement to too beginning - Perign and College on 12/460 2; METHOD ROTARY CO DROMATES улдяка авоби Ма GE12Ç44/25.20A L 843902.26 MACHINE: SDIB N 824138.08 DATE 80.04.2013 To 03,05,2013 ORIENTALION VERTICAL GROUND LEVEL F. OSHING MEDIUM WATEH **48.43** mPD Water Ĭ Distrig Progress Casing Size l evat (E) FEEDO Reduced Orsadpillors 800% god **333** j Fini ٧r As al<u>regot Lot 2</u> -017 1.5 1680 Extremely week pale yet ow (2.5Y 7/2) molfed agis, yethwish brown, completely decomposed coarse ash TIPPE (Clayoy saly fine to modition SAND with occasional angular fine gravel of fulf fragments) .11 :1 17 Mars. が最後 . 23 R I DS4 . 44 15 iiiga iiiga 16 ∓ ^{₩13} 17 Q ΙØ 3 55 1999 . Tribb Samabaj 45an auten. End of hale at 18,20 in. 12 HE MARKS jamanusan arak 1860 menteri E SHALLOSP THE SKNOW H L. Zlupg.JA Location AWARE INSTRUMENT SOUTH фильтументы в верхительной примененты и при 🌡 casson 2004ER3691 07.06.2013 ∰e econocoro , se a @avznacos: DATE ATOMISMOST COL PARACIAMENTAL II FI R.Cluq 🗳 CHECKED T car are reward \$3660KELTLUWENTO A WATERSHIPS S EXPERENTE

DACE

(græjaret na

4 (value of €)€

09.09.2013

DRILTECH DRILTECH GROUND ENG. LTD.

GROUND INVESTIGATION - NEW TERRITORIES EAST (TERM CONTRACT) WORKS ORDER NO.: GE/2011/25, 20A GE/2011/25 CEDD CONTRACT NO.:

Dualling of Hiram's Highway between Clear Water Bay Road and Marina Access to Ho Chung - Design and Cove and Improvement to Local JOB TITLE: Agreement No. CE 49/2011 (HY) Construction (Stage 2)

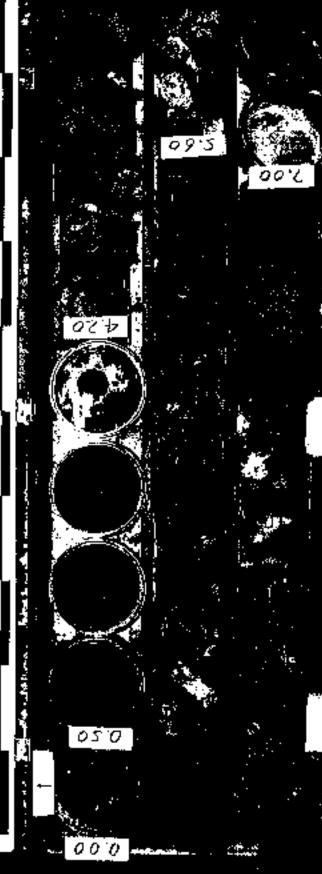
CIVIC ENGINEERING AND DEVELOPMENT DEPARTMENT

HOLE NO.: 8H 17

Ь BOX NO.:

9.20 == ОЕРТН: 0.00 што

8/5/2013 DATE OF PHOTOGRAPH:



08.1

DRILTECH DRILTECH GROUND ENG. LTD.

CEDD CONTRACT NO.: GE/2011/25 GROUND INVESTIGATION: NEW TERRITORIES EAST (TERM CONTRACT) WORKS ORDER NO.: GE/2011/25. 20A

JOB TITLE: Agreement No. CE 49/2011 (HY)
Dualling of Hiram's Highway between
Clear Water Bay Road and Marina
Cove and Improvement to Local
Access to Ho Chung - Design and
Construction (Stage 2)

CEDD CIVIL ENGINEERING AND DEVELOPMENT

HOLE NO.: BH-17.

BOX NO.: 2 OF

о∈РТН: 9.2<u>0</u>- m то 18.<u>2</u>0 m

DATE OF PHOTOGRAPH: 8 / 5 /2013

Model Color Contract State of

£

05.9

(8'50 END



DRILLHOLE RECORD

CONTRACTING, GEI2014/28

HOLE NO.

BH18

SHEET

of

2

PROCECT Summit Awas believed. New York Colors (cast Claim Contract), Astrophysiol No. (g) cathod plant, Conting of Harach Registray between Class Water Boy Reset and Markin Color and Improvement to No Chang. Postgal and Contribution Glass 2) METHOD ROTARY CORCEDINATES WORKS ORDER NO GF/2011/28/20A € 844092.20 MACHINE SD19 NF 874254 98 DAME 24,04,2010 26,04,2043 ţu FUUSHING MODIJIM CRIENTATION VERTICAL WATER GROUND LEVEL 47.**00** m(PD VAda l med Priling Progress (in) Shit September 1 0.80 Page of the Dascr pl-ist 9 14460 ğ Saye 28,00 ä Stort hal 110 (10) 111 170 06 Brown (10YR 5/2), atpycy sandy S'L I with some subangular (no to ene iso grave) of rock fragments. Pale brown (10YR 6/3) bloyey ally find to coarse SANFF with some subangular line to coarse grevel and occasional cobbin of rock fragments. (F.J.L.) Outringular, pale teo (2,5YR 7/3), light brownish grey (10YR 8/2) and light grey (10YR 7/2), stallthy cluyoy silly candy that to coarse (36AVE), and 2.123 COBBLE of rock fragments, (FR.L.) Extremely weak, red (10R 5/2) coxided yearny, companing decomposed coarse ash TUSF. (Clayey safe time to cooks SANO with some angular line to NA ŗ. 0 XIM 190. 736 N۴ - 22 H:: medit in gravel and cobolo of full (ragments) ΝI 75 30 | 30 2.120 From 2.32m to 2.50 to No topovery, assumed to be completely decampoind TUFF 520 Made alely weak in numberaley strong, yellowish brown (16YR 5/6) malted gray, highly shootpposed coarso ash TOPF. (Angular, gravely COBRLE and BOULDER of highly and moderatory decumposed W. ηį 30 15 12:123 ×20 MR furt fragments) NI 42.98 Firm 3 85th to 4.00m; No recovery, assumed to be N/A 5 completely decomposed TUFF. 0 12 120 Extremely weak, yany pice brown (10YS 8/3) moded. KΚ lightired, completely decomposed coarsin ast, TUFF. (Clayry very stly tine to ocease SAND with some 75 īv)। ५ । ७८४) नदम्बद्धः engolar line gravel of full (ragments) -2**a** 79 24 34 i air From 4.70in to 5.00nc No recovery, assumed to be complately decomposed TUFF. 6.49 Witak to moderalisy weak, yet owen brown (10YR 22 5(6). highly discomposical coarse ash "Lift" (Auguste: COSSLE and some oxerse gravel of highly 62 SPI 112 10' decomposed till fragineris) 629 38 Strong to very aroung, grey spollor while, slightly decomposed course as TUFL (CORESTONE) ٨н From 5.20m to 5.48m. **Nectorallyly strong and** £Ġ 55 6.3 F7-10I mottermely decomposed 4/2 74 220 From 6.53th to 6.82hr; No recovery, assemble to be periodically decomposed TUFF 60 740 50 51 75 View strong, groy sported willing slightly decomposed copies ash TEIT. (CORESTONE) 12 10 Joints are medium to widely spaced, occasional very cursely and closely spaced, rough planner, for any manganoso dude staines, dipping at \$7 to 15°, 45° to 55° and 65° to 75°. -643 From 7.46m to 7.66m and 10.53m to 10.90m. 70 **199**0 CU 90 (widt Moderatoly already and renderately decomposed. REMARKS £ 500L consider available A MANAGEMENT THAT DATEST ىلى<u> كانەسى</u>لىكىنىي LOGGED TARRED BILLIAN STATE OF ALCHOWAGE NEWSTAN An depending physics activated by 1 Alim need by hand code 2 Activation Exposure (elements) survey with copyrid out burns 12.11 m. iu 17 f. im. 🛭 i m semelt SAFAFR (CST 29.04.2013 Trisiciose argenes DATE PERSONAL PROPERTY OF A STATE CENTERATOR 1 MICHARINETER 1051 <u>ஈ.சிந்</u> சீ CHECKED [] ֆուլ թդատան SOREICE LEGISLATIONS A model feature ALA:VIDESTE DATE 08.05.2013 DEREST CONTRACT C Allegeres in



Наце на. **BH18** οf

FROJE	CT Hey	ijjiri k Rosec	(Ves) (Pili)	unila Kedi	in €c	No al	rojliteliks Eget III halptovisirna	(Jerra Carl) A Kalikooli	자하는 / (C CO TE)	QICAN VOTO	Honi No.	СБ 4 В∎е	(02011 jkm), Duntiker et Hirands (Highway betwaen Green Water Ign and Collisination (Stage 8)	
METHOD ROTARY					UO ORGINATES E. 844002.20			20		WORKS ORDER NO. GE/2011/26, 20A				
MACHINE Sb19				N 684864.8B					DATE 24,04,2013 IG 20,04,2013					
FLUSYBING MELIJUM				WATER			CRIENTATION VLANGAL			LAMO	4L	CHCAUNT EVEL +7.00 mFC		
Onling Progress Casing Say	Woler Lines (n) Suft Start/ Ind	ږ ع	10R%	80%	8058	184452 118452	Ą	5817 E188	Reduced Levoi	iri fatio	isgerc	Ģ⊡dc	Ceescription	
		75		56	38.	270		12-10-	-) (1 _{2.1}	1378 -[3 (<u>3)</u> 1327		i 1	As sheat 1 of 2.	
<u></u>	250	75		43] - - -	12.5 30 91 1.2		72-101	 	. 第章章		= 	Extremely weak, paig yrthow (2.5Y 7/4), completely decomposed coarse ash 1UPA, [SIIII, dayay sandy SII.T)	
aliane aliane	197 202	75		98	70	11.0	 	livini no		11.5			From 11 25m to 11.47m No recovery, assumed to to completely decomposed TUFF. Very strong, grey spoiled while, slightly decomposed coasse ash TUFF.	
12		 to	Į,	8 9.	n_{i}	43		12 101		1588			Juints aim misfam to which spaced, accessional very closely and closely spaced, rough planar, from and manganese oxide statued, accessional calcite and charite coaled, dipping at 15° to 25°, 25° to 35° and 65° to 75°	
.	•	75		67		28 71 28 71	ļ į	1 12-101	-#15	136 436		<u>=</u>	Frem 13 79% k: 13 86pm McJeralely strong and uncomposed.	
15		75		93	83	a.I -		17:05 17:05		19 N				
2	j	75		100	 -01	1.7		- J. (10)		-				
.17 •213**\}	181 2 . <u>p</u> 0=	i					<u> </u>	ļ	-00:		**** ****		End of hote at 17.23 ps	
- IR										.				
									Ë		! 		;	
20				[·			+	FFMARKS						
Control of the state of the sta				TOGOLI) -	L. 2	hạng 🗸							
Control of the second of the s				LIANTE Laboration	_		4.2013	; 7						
] Swelenkile Lovellenw	SAME.			1	: 11136	.F 11 17	WANTE .	CHECKE	.D -		Chin A	רַ וְּ		
				in teksovettik he in telesori (s. to			DATE 08.05.2015			3.2015				

DRILTECH PRILTECH GROUND ENG. LTD.

TERRITORIES EAST (TERM CONTRACT) WORKS ORDER NO.: GE/2011/25, 20A CEDD CONTRACT NO.: GE/2011/25 GROUND INVESTIGATION - NEW

Dualling of Hiram's Highway between Clear Water Bay Road and Marina Access to Ho Chung - Design and Cove and Improvement to Local JOB TITLE: Agreement No. CE 49/2011 (HY) Construction (Stage 2)

CIVIL ENGINEERING AND DEVELOPMENT DEPARTMENT

HOLE NO.: BH

BOX NO.:

4.00 m 0.00 m TO DEPTH:

30/4 /2013 DATE OF PHOTOGRAPHS

0

2,32~2,50

Ø٢

οı

DRILTECH DRILTECH GROUND ENG. LTD.

FERRITORIES EAST (TERM CONTRACT) WORKS DRDER NO.: GE/2011/25, 20 A CEDD CONTRACT NO.: GE/2011/25 GROUND INVESTIGATION - NEW

Oualling of Hiram's Highway between Clear Water Bay Road and Marina Access to Ho Chung - Design and Cove and Improvement to Local JOB TITLE: Agreement No. CE 49/2011 (HY) Construction (Stage 2)

CEPARTMENT

CIVIL ENGINEERING AND DEVELOPMENT

HOLENO: BH 18

BOX NO.:

DEPTH: 4.00 m то (7.21) m

30/4 /2013 DATE OF PHOTOGRAPH:

۲'

DRILTECH GROUND ENG, LTD. DRILTECH

TERRITORIES EAST (TERM CONTRACT) WORKS ORDER NO.: GE/2011/25, 20A CEDD CONTRACT NO.: GE/2011/25 GROUND INVESTIGATION - NEW

Dualling of Hiram's Highway between Clear Water Bay Road and Marina Access to Ho Chung - Design and Cove and Improvement to Local JOB TITLE: Agreement No. CE 49/2011 (HY) Construction (Stage 2)

CIVIL ENGINEERING AND DEVELOPMENT DEPARTMENT

HOLE NO.: BH 118

BOX NO.:

рерти: (7.<u>2</u>1) што : 9,93 п

30/4 /2013 DATE OF PHOTOGRAPH:

86 b

DRILTECH GROUND ENG. LTD. DRILTECH

GROUND INVESTIGATION - NEW TERRITORIES EAST (TERM CONTRACT) WORKS ORDER NO.: GE/2011/25, 20A GE/2011/25 CEDD CONTRACT NO. :

Dualling of Hiram's Highway between Clear Water Bay Road and Marina Access to Ho Chung - Design and Cove and Improvement to Local JOB TITLE: Agreement No. CE 49/2011 (HY) Construction (Stage 2)

CIVIL ENGINÉERING AND DEVELOPMENT DEPARTMENT

HOLE NO.: BH 18

BOX NO.:

рерти: 9.93 m то 12.93 m

30/4/2013 DATE OF PHOTOGRAPH:

11.29-11.47

84.P

DRILTECH) DRILTECH GROUND ENG. LTD.

CEDD CONTRACT NO.: GE/2011/25 GROUND INVESTIGATION - NEW TERRIFORIES EAST (TERM CONTRACT) WORKS ORDER NO.: GE/2011/25, 20A

JOB TITLE: Agreement No. CE 49/2011 (HY)
Dualling of Hiram's Highway between
Clear Water Bay Road and Marina
Cove and Improvement to Local
Access to Ho Chung - Design and
Construction (Stage 2)

CED SW.E

CIVIL ENGINEERING AND DEVELOPMENT DEPARTMENT

HOLE NO.: BH-18-

BOX NO.: 5 OF 6

оертн: **12.93** m то (**15.6**3) m

DATE OF PHOTOGRAPH: 30/ 4 /2013

1.0m

Æ

56

DRILTECH DRILTECH GROUND ENG LTD.

CEDD CONTRACT NO.: GE/2011/25
GROUND INVESTIGATION - NEW
TERRITORIES EAST (TERM CONTRACT)
WORKS ORDER NO.: GE/2011/25, 20 A
JOB TITLE: Agreement No. CE 49/2011 (HY)

Agreement No. CE 49/2011 (HY)
Dualling of Hiram's Highway between
Clear Water Bay Road and Marina
Cove and Improvement to Local
Access to Ho Chung - Design and
Construction (Stage 2)

CEDD CIVIL ENGINEERING AND DEVELOPMENT

HOLE NO.: BH 18 ...

BOX NO.: 6 OF 6

ОЕРТН: (15.63) m то 17.23 m

DATE OF PHOTOGRAPH: 30/4 /2013

And the state of t

E

ैं (*६१*'ऽ।)

□Urgent □Return receipt □Expand Group □Restricted □Prevent Copy

Sally Sin Yi CHAN/PLAND

 寄件者:
 charles

 寄件日期:
 2025年06月11日星期三 16:54

 收件者:
 Sally Sin Yi CHAN/PLAND

 副本:
 Sally Sin Yi CHAN/PLAND

主旨: RE: Application No. A/SK-HC/366 - Proposed Temporary Office with Ancillary Car

Park for a Period of Three Years at Lot 505 in D.D. 210 and Adjoining Government

Land, Luk Mei Tsuen Road, Ho Chung, Sai Kung

附件: attachement 2.pdf; attachement 3.pdf; attachement 1.pdf

類別: Internet Email

Dear Mr. Yip,

Refer to the comment from Land Department.

1. We did not occupation of Government Land, attached with site photos taken by 10-06-2025. (Attachment 1)

Refer to the comment from Transport Department.

1. Had indicate the dimension of all items and update the turning circle location. (Attachment 2)

Refer to the comment from Environmental Protection

1. Had update our propose boundary barrier to 10m height, there will no more direct line from House 16. (Attachment 3)

Refer to the comment from Planning Department.

1. Our Building material companies are enterprises that manufacture, distribute, and supply a wide range of materials used in construction, renovation, and infrastructure projects,

We will not store any items, stock of raw materials in the application location.

To fulfil transport department with a loading/unloading bay, it is such an big area.

Also we need road access from Lot No. 505 in D.D. 210, therefore, most of the government land is used for roads through Luk Mei Tsuen Road.

Should you have any query, please feel free to contact us.

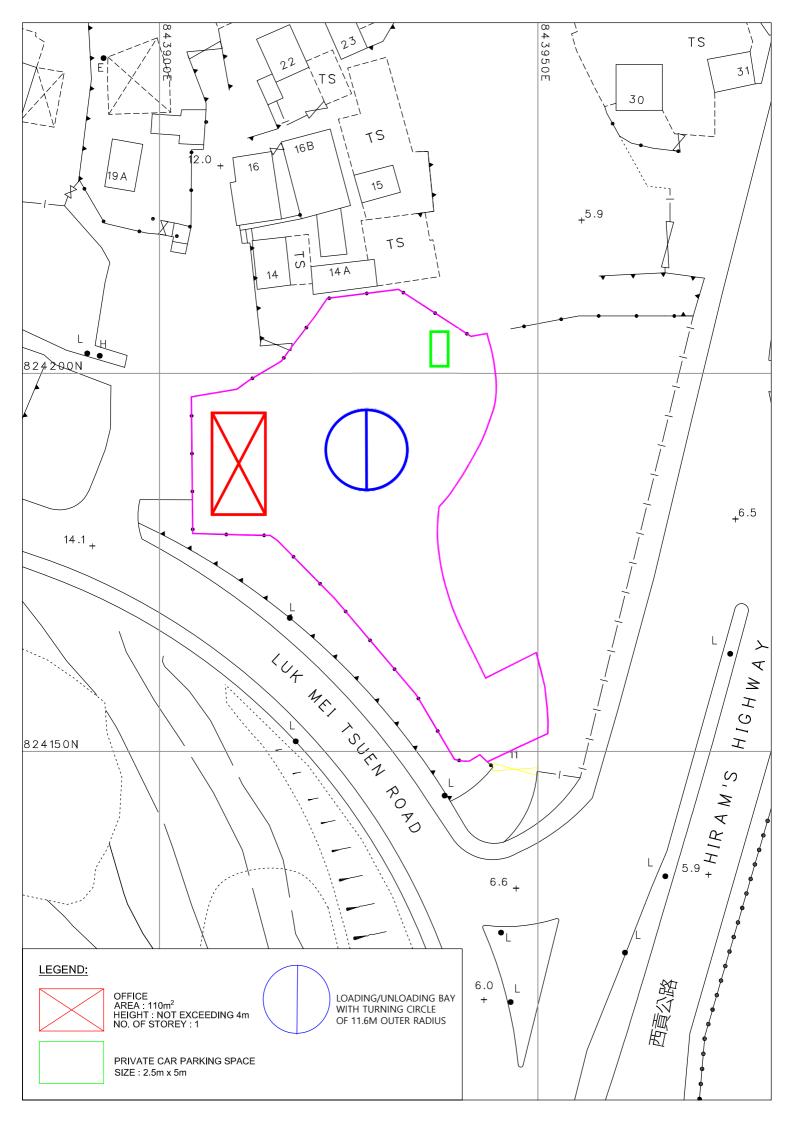
Best regards, Charles Wong

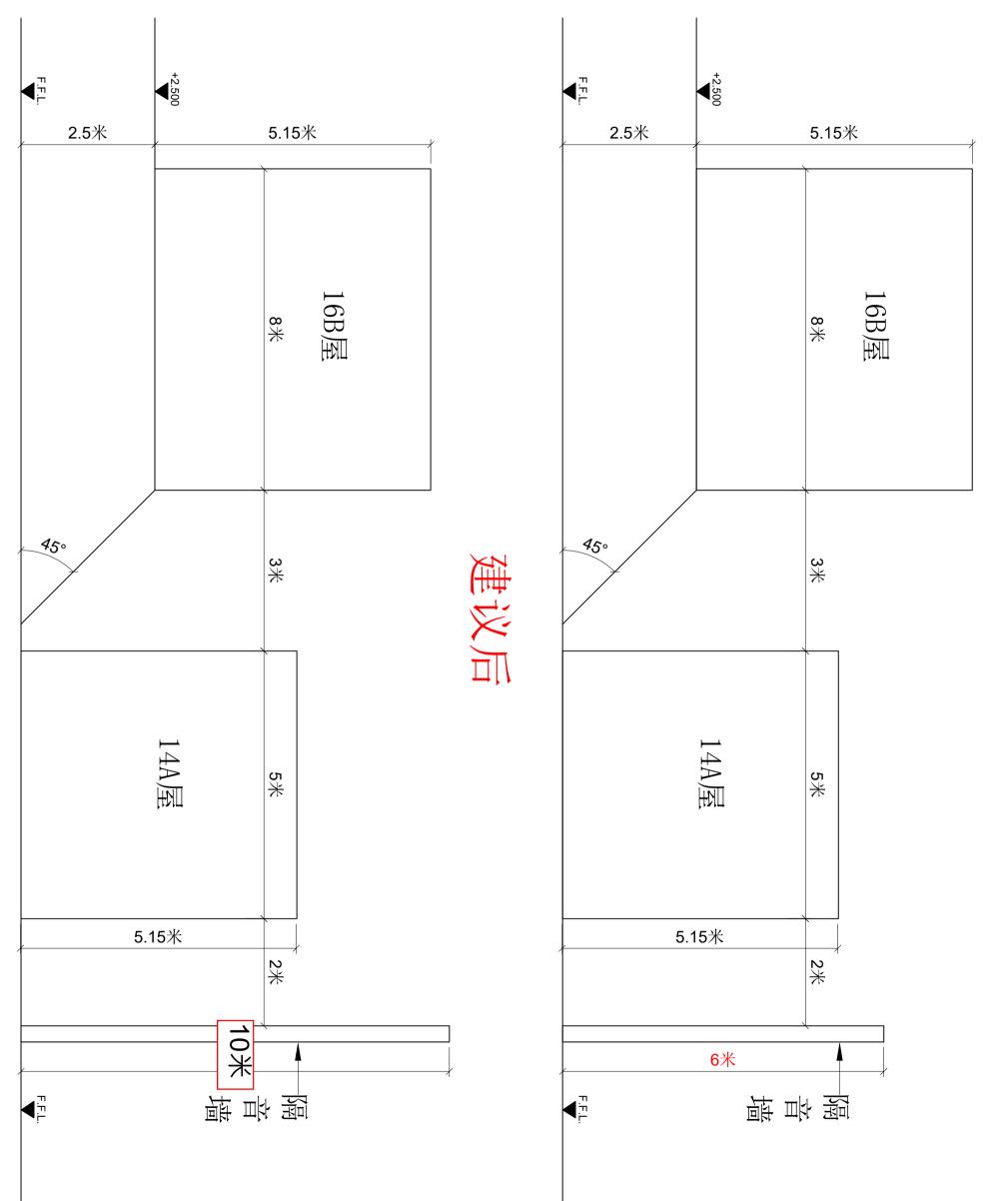












Previous Applications at the Application Site

Approved Applications

Application No.	Zoning(s)	Proposed Use	Date of Consideration	Approval Conditions
A/SK-HC/63	"GB" and area shown as 'Road'	Retail Market for Preserved Fruits, Agricultural and Horticultural Products	11.9.1998*	(1) to (5)
A/SK-HC/69	"CDA", "GB" and area shown as 'Road'	Temporary Retail Market for Preserved Fruits, Agricultural and Horticultural Products for a Period of 12 Months	2.7.1999	(1) to (5)
A/SK-HC/93	"GB", "R(E)" and area shown as 'Road'	Plant Nursery for a Temporary Period of 3 Years	18.5.2001*	(7) (6) to (10)
A/SK-HC/101	"GB", "R(E)" and area shown as 'Road'	Plant Nursery for a Temporary Period of 3 Years	27.9.2002*	-
A/SK-HC/106	"GB" and area shown as 'Road'	Plant Nursery for a Temporary Period of 3 Years	13.6.2003&	-
A/SK-HC/108	"GB", "R(E)" and area shown as 'Road'	Temporary Plant Nursery for a Period of 3 Years	10.10.2003^	(6) to (9) and (12) (11) to (13)

Approval Conditions

- (1) submission and implementation of a detailed layout plan, which should include landscaping and tree preservation proposals;
- (2) provision of a vehicular access, car-parking layout and transport arrangement;
- (3) submission and implementation of stormwater drainage and sewage disposal proposals;
- (4) provision of emergency vehicular access and fire services installations;
- (5) upon the expiry of the planning permission, the reinstatement of the application site to an amenity area;
- (6) submission of landscaping and tree preservation proposals;
- (7) implementation of landscaping and tree preservation proposals;
- (8) submission of stormwater drainage proposals;
- (9) implementation of stormwater drainage proposals;
- (10) provision of a proper run-in prior to commencement of the development;
- (11) submission of a geotechnical feasibility report on the adjacent slopes;

- (12) implementation of the geotechnical feasibility report proposals; and
- (13) provision of traffic ingress and egress arrangements.

^{*}the application was approved on a temporary basis for 12 months only. &the application was approved on a temporary basis for 24 months only.

^{*}the application was approved on a temporary basis for 18 months only.

Rejected Applications

Application No.	Zoning(s)	Proposed Use	Date of Consideration	Rejection Reason(s)
A/DPA/SK-HC/25	"Unspecified Use" and area shown as 'Road'	13 Village-type Houses	18.12.1992 (on review)	(1) to (4)
A/SK-HC/82	"GB" and area shown as 'Road'	Temporary Exhibition and Sales Centre for Agricultural Products for a Period of 12 Months	14.4.2000	(5) to (7)

3

Rejection Reason(s)

- (1) not in line with the planning intentions;
- (2) *unacceptable* packed layout *was* unacceptable;
- (3) substandard existing access road to the proposed development and unacceptable proposal to use this as the access and the adjoining land for car parking purpose;
- (4) proposed sewage disposal facility unsatisfactory;
- (5) insufficient information to demonstrate without parking provision on site would not have adverse impacts on the traffic capacity of Hiram's Highway and the parking provision in the area;
- (6) insufficient information to demonstrate arrangement for transportation of goods would not affect the pedestrian movement in the area or would not generate roadside loading/unloading activities obstructing the traffic flow of Hiram's Highway; and
- (7) setting an undesirable precedent and resulting in adverse cumulative impacts on traffic capacities.

Government Departments' General Comments

1. Land Administration

Comments of the District Lands Officer/Sai Kung, Lands Department (DLO/SK, LandsD):

- (a) the owner of the Lot without Short Term Waiver (STW) will need to apply to her office for STW to permit the structure(s) to be erected or regularise any irregularies on the private lot, if any. Besides, given the proposed use is temporary in nature, only application for erection of temporary structure(s) will be considered; and
- (b) application for any of the STW as mentioned above will be considered by her office acting in the capacity as landlord at its sole discretion and there is no guarantee that such application will be approved. If such application is approved, it will be subject to such terms and conditions as may be imposed by her office including the payment of fee as considered appropriate.

2. Traffic

Comments of the Chief Highway Engineer/New Territories East, Highways Department (CHE/NTE, HyD):

- (a) adequate drainage measures should be provided to prevent surface water running from the Site to the nearby public roads and drains; and
- (b) no adverse comment on including his office's slope feature no. 7SE-D/C283.

3. Drainage

Comment of the Chief Engineer/Mainland South, Drainage Services Department (CE/MS, DSD):

- (a) please note that Environmental Protection Department (EPD) is the planning authority of sewerage infrastructure, submission of sewerage impact assessment or any sewerage review shall be circulated to Sewerage Infrastructure Group/EPD for their comments and approval. Subject to EPD, it may be required to assess and demonstrate the potential sewerage impact to the existing sewerage system, and formulate appropriate mitigation measures if any adverse sewerage impact is identified; and
- (b) should the application be approved by the Town Planning Board, a condition should be stipulated requiring the applicant to submit a drainage proposal, to implement the proposed drainage mitigation measures to his satisfaction.

4. Environment

Comments of the Director of Environmental Protection (DEP):

(a) no objection to the application;

- (b) it is noted that boundary barrier would be set-up at the northern end of the Site such that there will be no direct line of sight between the Site and the nearby residential units for minimising potential nuisance; and
- (c) on the above basis and given the scale and nature of the proposed development and the proposed measures, no adverse environmental impact is anticipated from the proposed temporary use.

5. Fire Safety

Comments of the Director of Fire Services (D of FS):

- (a) no objection in principle to the application subject to fire service installations (FSIs) and water supplies for firefighting being provided to his satisfaction; and
- (b) in consideration of the design/nature of the proposal, FSIs are anticipated to be required. Therefore, the applicant is advised to submit relevant layout plans incorporated with the proposed FSIs to his department for approval.

6. Landscape

Comments of the Chief Town Planner/Urban Design and Landscape, Planning Department (CTP/UD&L, PlanD):

noting the Site is already hard paved and "no tree felling" is required according to the applicant, significant landscape impact arising from the application is not anticipated.

7. Geotechnical

Comments of the Head of Geotechnical Engineering Office, Civil Engineering and Development Department (H(GEO), CEDD):

- (a) no in-principle objection to the application; and
- (b) a portion of the proposed works would be located/adjacent to the man-made geotechnical features including but not limited to Feature Nos. 7SE-D/C283 and 7SE-D/F103.

8. Other Departments

The following government departments have no objection to or no comment on the application:

- Commissioner for Transport;
- Director of Agriculture, Fisheries and Conservation;
- Chief Engineer/Construction, Water Supplies Department;
- Director of Electrical and Mechanical Services: and
- District Officer (Sai Kung), Home Affairs Department.

Recommended Advisory Clauses

- (a) to note the comments of the Director of Fire Services (D of FS) that:
 - (i) the applicant is advised that the layout plans should be drawn to scale and depicted with dimensions and nature of occupancy and the location of where the proposed FSI to be installed should be clearly marked on the layout plans;
 - (ii) if the proposed structure are required to comply with the Buildings Ordinance (Cap. 123), detailed fire service requirements will be formulated upon receipt of formal submission of general building plans; and
 - (iii) if there is electric vehicle (EV) charging station involved, the requirement of Fireman's Emergency Switch is appended below for reference:
 - a fireman's emergency switch conforming Electrical and Mechanical Services Department (EMSD)'s Code of Practice shall be provided to cut off the power supply of all EV charging facilities within the car parking facilities;
 - the switch shall be situated in a conspicuous position, yet out of reach of the public in general. Thus, switch(es) provided at vehicle entrance(s) shall be positioned no more than 3m but not less than 2.5m from the ground level. Where more than one fireman's emergency switch is installed on any one building, such switches shall be clearly marked to distinguish one from another;
 - in case the switch is installed at a location other than the vehicle entrance, notice plate(s) shall be provided at conspicuous location(s) of vehicle entrance(s) acceptable to the D of FS to indicate the location of fireman's emergency switch;
 - the 'ON' and 'OFF' position of the fireman's emergency switch shall be conventional (i.e. push upward 'OFF'; push downward 'ON') and clearly indicated by lettering legible to a person standing on the ground at the intended site; and
 - the switch is to be affixed on a board approximately 300mm long by 250mm wide, which is painted white and edged with a 50mm red border. The inscription 'EV CHARGING FACILITIES FIREMAN'S SWITCH' in English is to be painted on the top and '電動車充電設施 消防員開關掣' in Chinese at the bottom of the board in black. The switch is to be positioned in the middle of the board;
- (b) to note the comments of the Head of Geotechnical Engineering Office, Civil Engineering and Development Department that the applicant is reminded to make necessary submissions to the District Lands Office and/or the Building Authority for approval if the geotechnical feature(s) could affect or be affected by the proposed development (if any) in accordance with the provisions of the Buildings Ordinance at the development stage;
- (c) to note the comments of the Director of Electrical and Mechanical Services that:
 - (i) the applicant is reminded that there is an underground high pressure (HP) town gas transmission pipe running along Hiram's Highway. The project proponent/consultant/contractor is also required to observe the Electrical and Mechanical Services Department's

requirements on the "Avoidance of Damage to Gas Pipes 2nd Edition" for reference. The webpage address is: https://www.emsd.gov.hk/filemanager/en/content 286/CoP gas pipes 2nd (Eng).pdf; and

- (ii) the project proponent should liaise with The Hong Kong and China Gas Company Limited in respect of the exact locations of existing and planned gas pipes/gas installations in the vicinity to the site and any required minimum set back distance away from them during the planning, design and construction stages; and
- (d) to note the comments of the Director of Environmental Protection that the applicant is is advised to (i) follow the recommended pollution control measures during the construction to minimise potential impact to the surroundings and (ii) observe Water Pollution Control Ordinance for any wastewater discharge from the proposed temporary use. Details of the recommended pollution control measures can be referred to Environmental Protection Department's website (https://www.epd.gov.hk/epd/english/environmentinhk/eia_planning/guide_ref/rpc.html).

□Urgent	☐Return receipt	□Expand Group	□Restricted	☐Prevent Copy
---------	-----------------	---------------	-------------	---------------

From:

Sent:

2025-03-03 星期一 03:05:08

To:

tpbpd/PLAND <tpbpd@pland.gov.hk>

Subject:

A/SK-HC/366 DD 210 Luk Mei Tsuen Road, Ho Chung GB

A/SK-HC/366

Lot 505 in D.D. 210 and Adjoining Government Land, Luk Mei Tsuen Road, Ho Chung, Sai Kung

Site area: About 1,430sq.m Includes Government Land of about 1,320sq.m

Zoning: "Res (Group E)",

Applied use: Office / 9 Vehicle Parking

Dear TPB Members,

353 withdrawn. However, the amount of Government Land is still considerable. Has any enforcement action been taken with regard to unapproved filling in of land?

During recent OZP hearings on the district, it is clear that there are many community facilities in considerable deficit.

The public land portion of the site should be used to develop a low rise GIC building.

Mary Mulvihill

From:

To: tpbpd <tpbpd@pland.gov.hk>

Date: Wednesday, 9 October 2024 2:43 AM HKT

Subject: Re: A/SK-HC/353 DD 210 Luk Mei Tsuen Road, Ho Chung GB

Dear TPB Members,

The images underline the fact that the operation is totally inappropriate to the location.

Why has it been tolerated that so much government land be filled in and concreted over?

The barriers along the main road degrade what is supposed to be an upmarket residential and recreational node.

Open storage so close to residential is inappropriate.

Application should be rejected and the vandal ordered to restore the site.

Mary Mulvihill

□Urgent □Return receipt	□Expand Group	□Restricted	□ Prevent Copy
-------------------------	---------------	-------------	----------------

From:

To: tpbpd <tpbpd@pland.gov.hk>

Date: Saturday, 18 May 2024 6:54 AM HKT

Subject: A/SK-HC/353 DD 210 Luk Mei Tsuen Road, Ho Chung GB

A/SK-HC/353

Lots 325 RP and 505 in D.D. 210 and Adjoining Government Land, Luk Mei Tsuen Road, Ho Chung, Sai Kung

Site area: About 2,688sq.m Includes Government Land of about 1,769sq.m

Zoning: "Green Belt", area shown as 'Road' and "Res (Group E)",

Applied use: Open Storage of Construction Material / Warehouse / 6 Vehicle Parking

Dear TPB Members,

The application is obviously intended to legitimize a long-standing operation.

Question members should ask is how come so much Government Land has been used for brownfield use for many years without the requisite approval? Presumably STT – it is about time the SHORT part be reviewed – is involved.

It would also appear that a review of the zonings be reviewed re the actual alignment of the roads.

Mary Mulvihill

From:	
Sent:	2025-06-17 星期二 03:20:43
To:	tpbpd/PLAND <tpbpd@pland.gov.hk></tpbpd@pland.gov.hk>
Subject:	Re: A/SK-HC/366 DD 210 Luk Mei Tsuen Road, Ho Chung GB
Dear TPB Members,	
The reduction in propose	ed parking to 2 vehicles raises more questions than answers.
Why would so much land	d be required for a small office and limited parking?
Members should dispay	some common sense, clearly no need to include so much GL.
Mary Mulvihill	
From: To: tpbpd <tpbpd@pla 3="" 366<="" a="" date:="" marc="" monday,="" sk-hc="" subject:="" th=""><th></th></tpbpd@pla>	
A/SK-HC/366	
Lot 505 in D.D. 210 ar Kung	nd Adjoining Government Land, Luk Mei Tsuen Road, Ho Chung, Sai
Site area: About 1,430	Osq.m Includes Government Land of about 1,320sq.m
Zoning: "Res (Group E	·)",
Applied use: Office / 9	Vehicle Parking
Dear TPB Members,	
	ver, the amount of Government Land is still considerable. Has any en taken with regard to unapproved filling in of land?
During recent OZP hea	arings on the district, it is clear that there are many community le deficit.
The public land portion	of the site should be used to develop a low rise GIC building.
	•

From:
To: tpbpd <<u>tpbpd@pland.gov.hk</u>>

Date: Wednesday, 9 October 2024 2:43 AM HKT

Subject: Re: A/SK-HC/353 DD 210 Luk Mei Tsuen Road, Ho Chung GB

Dear TPB Members,

The images underline the fact that the operation is totally inappropriate to the location.

Why has it been tolerated that so much government land be filled in and concreted over?

The barriers along the main road degrade what is supposed to be an upmarket residential and recreational node.

Open storage so close to residential is inappropriate. .

Application should be rejected and the vandal ordered to restore the site.

Mary Mulvihill

From:

To: tpbpd <tpbpd@pland.gov.hk>

Date: Saturday, 18 May 2024 6:54 AM HKT

Subject: A/SK-HC/353 DD 210 Luk Mei Tsuen Road, Ho Chung GB

A/SK-HC/353

Lots 325 RP and 505 in D.D. 210 and Adjoining Government Land, Luk Mei Tsuen Road, Ho Chung, Sai Kung

Site area: About 2,688sg.m Includes Government Land of about 1,769sg.m

Zoning: "Green Belt", area shown as 'Road' and "Res (Group E)",

Applied use: Open Storage of Construction Material / Warehouse / 6 Vehicle Parking

Dear TPB Members,

The application is obviously intended to legitimize a long-standing operation.

Question members should ask is how come so much Government Land has been used for brownfield use for many years without the requisite approval? Presumably STT – it is about time the SHORT part be reviewed – is involved.

It would also appear that a review of the zonings be reviewed re the actual alignment of the roads.

Mary Mulvihill

□Urgent	Return receipt	□Expand Group	□Restricted	□Prevent Copy	□Confidential	

Additional Page of RNTPC Paper No. A/SK-HC/366 For Consideration by the RNTPC on 4.7.2025

□Urgent □Return receipt □Expand Group □Restricted

From:

Sent:

2025-06-20 星期五 09:38:18

To:

tpbpd/PLAND <tpbpd@pland.gov.hk>

Subject:

A/SK-HC/366

Dear Sir,

早晨。

可否将以上地段,改作咪表公眾停車場,供附近所有村民使用,這個建議祈望你們主管多做考慮。

感謝你們。

鹿尾村民上